

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 271

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 271 – 4541

Bern, Samstag, 21. November 1987  
 Berne, samedi, 21 novembre 1987

105. Jahrgang  
 105e année

No 271 – 21. 11. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 355966–356019

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(5549)

Gemeinschuldnerin: **Elektro Landtwing AG**, mit Sitz in Zürich, Hallwylstrasse 31, 8004 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 20. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Dezember 1987.

Verwertungsantrag:

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, das gesamte Geschäftsinventar (Elektroartikel, Mobilien) sofort nach ihrem Ermessen gesamtthaft oder einzeln zu verwerten. Interessenten, insbesondere die Gläubiger, werden gebeten, dem unterzeichneten Konkursamt allfällige Angebote so bald als möglich schriftlich einzureichen. Falls nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 11. Dezember 1987 dagegen beim Konkursamt Aussersihl-Zürich schriftlich Einsprache erhebt, gilt dieser Antrag als Beschluss der Gläubiger.

8026 Zürich, 17. November 1987

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 Postfach 407, 8026 Zürich

Kt. Zürich

(5548<sup>b</sup>)

Gemeinschuldner: **Meier Eduard**, geb. 26. November 1946, von Zürich und Schleinikon ZH, wohnhaft chemin des Vignettes 18, 1299 Crans-près-Céligny, zuvor Wiesenstrasse 9, 8008 Zürich.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Parpan GR

Stockwerkeigentum

1. 95/1000 ME an der Liegenschaft L.- und S-Register Parz. 1028/Plan 1: Grundbuchblatt 50 105  
 4-Zimmer-Wohnung Nr. A4 im 1. OG SW mit Kellerabteil Nr. 4, Haus A.

2. 1/7 Miteigentumsanteil an der Stockwerkeinheit: 14/1000 ME an der Liegenschaft L.- und S-Register Parz. 1028/Plan 1: Grundbuchblatt 50 109  
 Autoeinstellhalle im Kellerschoss mit 7 Autoeinstellplätzen, Haus A.

Beschrieb der ganzen Liegenschaft

L.- und S-Register Parz. 1028/Plan 1

Vermessungsparz. 337/Plan 2

Mehrfamilienhaus A, Assek. Nr. 61 C, Mehrfamilienhaus B, Assek. Nr. 61 D, mit 2466 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Auf den Böden.

Datum der Konkureröffnung: 30. September 1987.

Erste Gläubigerversammlung: 1. Dezember 1987, um 10 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Riesbach-Zürich.

Eingabefrist: bis 21. Dezember 1987, für Dienstbarkeiten: bis 10. Dezember 1987.

8008 Zürich, 16. November 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich:  
 W. Vogel, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(5366<sup>a</sup>)

Gemeinschuldnerin: **Seefor SA**, mit Sitz in 8008 Zürich, Seefeldstr. 45, internationaler Stahlhandel.

Datum der Konkureröffnung: 26. Oktober 1987.

Erste Gläubigerversammlung: 23. November 1987, um 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Riesbach-Zürich.

Eingabefrist: bis 14. Dezember 1987.

8008 Zürich, 9. November 1987

Konkursamt Riesbach-Zürich:  
 W. Vogel, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(5520)

Gemeinschuldnerin: **Möbel Fortuna AG**, Lagerstrasse 7, 8600 Dübendorf, mit Ausstellungs- und Verkaufsräumen in Dübendorf und an der Bürglistrasse 31, 8400 Winterthur.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:

In der Stadt Biel

Stockwerkeigentum GB 1977-2

124/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1977 (Geschäftshaus usw. an der G.-F.-Heilmann-Strasse 39/Juravorstadt), mit Sonderrecht an der eingeschossigen Halle im Untergeschoss des Ostteils des Gebäudes.

Datum der Konkureröffnung: 4. November 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 1. Dezember 1987, 14 Uhr, im Saal des Hotels Bahnhof, in Dübendorf.

Eingabefrist: bis 21. Dezember 1987.

Die Konkursverwaltung wird, um weitere Mietzinse, Unkosten und Wertverminderungen zu verhindern, sämtliche freien Aktiven in Dübendorf und Winterthur gesamtthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder mittels eines Liquidators sobald als möglich im Sinne eines Notverkaufs verwerten. Jeder Gläubiger ist eingeladen, der Konkursverwaltung allfällige Kaufofferten einzureichen.

8600 Dübendorf, 21. November 1987

Konkursamt Dübendorf

Kt. Bern

(5521)

Gemeinschuldner: **Secchi-Röthlisberger Reto**, geb. 1942, Jupiterstrasse 3/520, 3015 Bern, Geschäft: Café Smart, Seftigenstrasse 43, 3007 Bern.

Datum der Eröffnung: 13. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. Dezember 1987.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise, zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 1. Dezember 1987, bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der vorgenannten Frist anzumelden.

3000 Bern, 16. November 1987

Konkursamt Bern

Kt. Bern

(5523)

Gemeinschuldnerin: **Sana GmbH**, Vertretungen der Haushaltgerätebranche, Collegasse 12, Biel (früher Florastrasse 30).

Datum der Konkureröffnung: 4. November 1987 gemäss Art. 817 und 725 OR.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. Dezember 1987.

Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern die vorzeitige Verwertung der Aktiven, freihändig einzeln oder en bloc, oder steigerungsweise. Sie wird sich hierzu als ermächtigt betrachten, falls nicht die Mehrheit der Gläubiger bis spätestens 1. Dezember 1987 schriftlich beim Konkursamt Biel opponiert.

Den Gläubigern selbst ist die Gelegenheit geboten, Kaufangebote innert der gleichen Frist einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind bitte sofort anzumelden, spätestens ebenfalls bis zum 1. Dezember 1987.

2500 Biel, 13. November 1987

Konkursamt Biel:  
 H.-P. Karrer

- Kt. Bern** (5524)  
Gemeinschuldnerin: **Dynacore SA**, Viaduktstrasse 30, 2500 Biel.  
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1987.  
Summarisches Verfahren nach Art. 171 SchKG.  
Eingabefrist: 11. Dezember 1987.  
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 11. Dezember 1987 beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsöfferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 11. Dezember 1987, unter Vorlegung der Beweismittel.  
2500 Biel, 16. November 1987 Konkursamt Biel:  
H.-P. Karrer
- Kt. Graubünden** (5525)  
Gemeinschuldner: **Fontana Daniel**, geb. 11. Juni 1953, Coiffeur, Via Cagulis 17, 7013 Domat/Ems, bevormundet durch Amtsvormund H. Metz, 7013 Domat/Ems.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1987 (Insolvenzerklärung Art. 191 SchKG).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 3. Dezember 1987.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 1000.- innert 10 Tagen einwendet.  
7013 Domat/Ems, 16. November 1987 Konkursamt Rhätzens, 7013 Domat/Ems:  
H. Brunner
- Kt. Thurgau** (5554)  
Gemeinschuldner: **Rieser Peter**, geb. 19. Mai 1958, von Weinfelden, Versicherungs- und Anlageberatung, Lommiserstrasse 9a, 9545 Wängi.  
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaft: Grundbuch Wängi: E.BI. und Parzelle Nr. 609, 3,28 Aren Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit Wohnhaus, Assek. Nr. 198, an der Lommiserstrasse 9a.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1987.  
Summarisches Verfahren; Art. 231 SchKG, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen, von der Publikation an gerechnet, für die Durchführung des ordentlichen Verfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- leistet.  
Eingabefrist: bis 10. Dezember 1987 (Wert 5. Oktober 1987).  
Die Eingaben sind an das Betreibungsamt Lommis in 9545 Wängi zu richten.  
9545 Wängi, 17. November 1987  
Für das Konkursamt Mönchwil:  
Betreibungsamt Lommis, 9545 Wängi
- Kt. Bern** (5522)  
Gemeinschuldnerin: **Fluron Watch A.G.**, Fabrikation mit Uhren und ähnlichen Artikeln, Falkenstrasse 18, Biel.  
Datum der Eröffnung: 3. November 1987 (Art. 190 SchKG).  
Summarisches Verfahren.  
Eingabefrist: bis 11. Dezember 1987.  
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 11. Dezember 1987 beim Konkursamt Biel nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsöfferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 11. Dezember 1987, unter Vorlegung der Beweismittel.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 249.429 ausgestellten Grosssistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).  
2500 Biel, 21. November 1987 Konkursamt Biel:  
H.-P. Karrer
- Kt. Graubünden** (5551)  
Gemeinschuldner: **Rihm Willy**, Café Tea-Room, 7078 Lenzerheide.  
Datum der Konkurseröffnung: 11. November 1987.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 11. Dezember 1987.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger für die Konkurskosten genügend Sicherheit leistet und einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- innert zehn Tagen einwendet.  
Das Konkursamt Alvaschein erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert zehn Tagen dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Beweglichkeiten einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.  
7450 Tiefencastel, 17. November 1987 Konkursamt Alvaschein:  
Th. Cadotsch
- Ct. de Vaud** (5555)  
Faillie: **Sagittaire Productions S.A.**, production, distribution et exploitation de films cinématographiques et de tous moyens audiovisuels, rue des Alpes 3, 1110 Morges.  
Date du prononcé: 1er octobre 1987.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 11 décembre 1987.  
1110 Morges, 17 novembre 1987 Office des faillites:  
R. Chappuis, préposé
- Einstellung des Konkursverfahrens** (SchKG 230)
- Sospensione della procedura** (LEF 230)
- Kt. Glarus** (5526)  
Gemeinschuldnerin: **Fondvalor SA in Liquidation**, c/o Bernet & Lehner Treuhänder AG, Bankstrasse 7, 8750 Glarus.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. Oktober 1987.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 14. Dezember 1987.  
8750 Glarus, 21. November 1987 Konkursamt des Kantons Glarus
- Kt. Aargau** (5553)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Das Bezirksgericht Baden eröffnete mit Urteil vom 22. Oktober 1987 den Konkurs über die Firma **Ultrastet AG**, Geräte und Zubehör für Werkstoffprüfung, in 5454 Bellikon, Dorfstrasse 21.  
Die Anzeige betreffend Art. des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 105 173 ausgestellten Grosssistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
5400 Baden, 21. November 1987 Konkursamt Baden
- Kt. Zürich** (5556)  
Über die **Regus AG**, mit Sitz in Dällikon, Langwiesenstrasse 6, 8108 Dällikon, ist durch Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 28. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 16. November 1987 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8157 Dielsdorf, 17. November 1987 Konkursamt Dielsdorf
- Kt. Zug** (5574)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die **Osterada AG**, Oberdorfstrasse 20, 6340 Baar (früher Aquimex AG, 6318 Oberwil/Zug), ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. November 1987 der Konkurs eröffnet worden.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6300 Zug, 17. November 1987 Konkursamt Zug
- Kt. Aargau** (5577)  
Gemeinschuldner: **Pock Christian**, geb. 1965, Gipser, österreichischer Staatsangehöriger, in Frick, Hauptstrasse 78.  
Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1987 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 11. Dezember 1987 (Wert 5. November 1987).  
5200 Brugg, 18. November 1987 Konkursamt Laufenburg:  
5200 Brugg
- Kt. Basel-Stadt** (5550)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über **Bag Werbeberatung AG**, St. Johannis-Vorstadt 27, Basel, wurde am 5. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet.  
Nachdem das Appellationsgericht Basel-Stadt mit Urteil vom 13. November 1987 die eingereichte Berufung gegen das Konkurskenntnis abgewiesen hat, wird die Konkurseröffnung hiermit bekanntgegeben.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
4001 Basel, 21. November 1987 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. St. Gallen** (5575)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **Einzelfirma Feuchter Kurt**, Sanitär-Heizungen-Gas, Thalerstrasse 1, 9424 Rheineck.  
Konkurseröffnung: 15. Oktober 1987.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.  
9000 St. Gallen, 18. November 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen:  
Eisenhut
- Kt. Aargau** (5576)  
Gemeinschuldner: **Urech Albert**, geb. 1919, Bedachungen, von Lenzburg und Hallwil, in 5600 Lenzburg, Wylgasse 10.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. September 1987.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 11. Dezember 1987 (Wert 17. September 1987).  
Die vom Gemeinschuldner unter Nr. 122 010 ausgestellten Grosssistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
5603 Lenzburg, 18. November 1987 Konkursamt Lenzburg
- Kt. St. Gallen** (5552)  
Gemeinschuldner: **Kühni-Lötscher Roger**, geb. 13. Oktober 1963, von Eiken AG, Monteur, Blumenauweg 1, 9242 Oberuzwil.  
Konkurseröffnung: 27. Oktober 1987.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 6. November 1987.  
Eingabefrist für Forderungen (Wert 27. Oktober 1987): bis 11. Dezember 1987.  
9240 Uzwil, 17. November 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda
- Kt. Thurgau** (5527)  
Gemeinschuldner: **Baur Walter**, geb. 18. Februar 1946, von Höfen BE, 9518 Rothenhausen.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1987.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 11. Dezember 1987. Die Forderungen sind mit Wert 7. Oktober 1987 beim Betreibungsamt Bussnang, 9518 Rothenhausen, einzugeben.  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 11. Dezember 1987 schriftlich Einspruch beim Konkursamt 8570 Weinfelden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.  
9518 Rothenhausen, 16. November 1987 Für das Konkursamt Weinfelden:  
Betreibungsamt Bussnang,  
9518 Rothenhausen
- Kt. Freiburg** (5557)  
Gemeinschuldnerin: **Atex Construction Ltd. in Liquidation**, mit Sitz in 3175 Flamatt.  
Mit Verfügung vom 23. Oktober 1987 hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, das am 26. März 1987 eröffnete Konkursverfahren mangels Vermögen wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) die Durchführung des Konkurses verlangt, gilt das Verfahren als geschlossen.  
1700 Freiburg, 17. November 1987 Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Substitut: B. Meuwly
- Kt. Freiburg** (5558)  
Gemeinschuldnerin: **Betatron AG**, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten, mit Sitz in 1716 Plaffeien.  
Mit Verfügung vom 23. Oktober 1987 hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers, das am 30. April 1987 eröffnete Konkursverfahren mangels Vermögen wieder eingestellt.  
Sofern nicht ein Gläubiger binnen zehn Tagen ab dieser Bekanntmachung mittels Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) die Durchführung des Konkurses verlangt, gilt das Verfahren als geschlossen.  
1700 Freiburg, 17. November 1987 Kantonales Konkursamt, Freiburg  
Der Substitut: B. Meuwly

- Kt. St. Gallen** (5544) **Ct. Ticino** (5530) **Kt. Luzern** (5586)
- Über Schlumpf Peter, 1965, von Krummenau SG, Metzger, Metzgerei zur Traube, 9657 Unterwasser,  
Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Peter Schlumpf», Metzgerei, 9657 Unterwasser,  
ist am 29. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Obertoggenburg am 9. November 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. November 1987 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8722 Kaltbrunn, 12. November 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- Kt. St. Gallen** (5559) **Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (LP 249-251)
- Gemeinschuldner: Huber Willy, geb. 24. Januar 1954, von Adliswil ZH, Monteur/Stahlbau, Dörfliweg 13, 9500 Wil SG.  
Konkurrenzeröffnung: 28. September 1987.  
Einstellungsverfügung: 13. November 1987.  
Einsprachefrist: bis 2. Dezember 1987.  
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet.  
9240 Uzwil, 17. November 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher
- Kt. Aargau** (5582)
- Das Bezirksgericht Laufenburg eröffnete mit Urteil vom 20. August 1987 die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des Zimmermann Gottfried Christian, geb. 1926, von Beatenberg, in Eiken wohnhaft gewesen, gestorben am 4. Juni 1987, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 5. November 1987 aufgrund von Art. 230 SchKG mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5200 Brugg, 18. November 1987  
Konkursamt Laufenburg,  
5200 Brugg
- Kt. Aargau** (5581)
- Das Bezirksgericht Laufenburg eröffnete mit Urteil vom 24. September 1987 die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses des Langenegger Albert, geb. 1929, von Baar, in Ueken wohnhaft gewesen, gestorben am 8. März 1987, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 5. November 1987 aufgrund von Art. 230 SchKG mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5200 Brugg, 18. November 1987  
Konkursamt Laufenburg,  
5200 Brugg
- Kt. Aargau** (5580)
- Das Bezirksgericht Laufenburg eröffnete mit Urteil vom 8. Oktober 1987 den Konkurs über Kuhn Ulrich, geb. 1960, Zimmermann, von Lindau ZH und Basel-Stadt, in Gipf-Oberfrick, Landstrasse 55, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 5. November 1987 aufgrund von Art. 230 SchKG mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5200 Brugg, 18. November 1987  
Konkursamt Laufenburg,  
5200 Brugg
- Kt. Aargau** (5583)
- Das Bezirksgericht Lenzburg eröffnete am 26. März 1987 (bestätigt durch Obergerichtsentcheid vom 9. Juni 1987) über Bill Kurt, geb. 1951, Heizungsmonteur, von Münchenbuchsee BE, in 5702 Niederlenz, alter Zürichweg 4, den Konkurs, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 12. November 1987 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 2. Dezember 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5600 Lenzburg, 18. November 1987  
Konkursamt Lenzburg
- Kt. Aargau** (5529)
- Das Bezirksgericht Aarau eröffnete am 28. Oktober 1987 die Nachlass-Liquidation Huy-Maurer Monika Marie-Louise, geb. 1945, gewesene Hausfrau, von Alt St. Johann SG, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 2. August 1987, stellte das Verfahren mit Beschluss vom 11. November 1987 mangels Aktiven wieder ein.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 1. Dezember 1987 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
5036 Oberentfelden, 21. November 1987  
Konkursamt des Bezirks Aarau,  
5036 Oberentfelden
- Kt. Luzern** (5530) **Fall n. 7/87**
- Fallita: Motomeccanica S.A., Biasca.  
Data dei decreti di apertura e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 20 ottobre 1987 e 16 novembre 1987 della pretura di Riviera, Biasca.  
La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).  
6710 Biasca, 16 novembre 1987  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.
- Kt. Luzern** (5532)
- Kollokationsplan und Inventar**
- Im Konkursverfahren über Eisenring Kurt, Hausisolationen, geb. 9. Dezember 1941, von Bichelsee, wohnhaft in Reiden, Renzigenstrasse 3, nun in Oftringen, am Tych 4a, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar zur Einsicht auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen einzureichen.  
6130 Willisau, 14. November 1987  
Konkursamt Willisau
- Kt. Luzern** (5533)
- Kollokationsplan und Inventar**
- Im Konkursverfahren über Vangelista Renato, Bäcker-Konditor, geb. 4. Januar 1959, von Wiedlisbach, wohnhaft in Reiden, Hauptstrasse 27, nun in Rumisberg, Dorfstrasse 315, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar zur Einsicht auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen einzureichen.  
6130 Willisau, 14. November 1987  
Konkursamt Willisau
- Kt. Luzern** (5534)
- Kollokationsplan und Inventar**
- Im Konkursverfahren über die Firma Moser Metallbau AG, mit Sitz in Richenthal, Lupfen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar zur Einsicht auf. Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen einzureichen.  
6130 Willisau, 14. November 1987  
Konkursamt Willisau
- Kt. Bern** (5531)
- Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis**
- Gemeinschuldnerin: Parkhotel Wengen AG, in 3823 Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 1. Dezember 1987.  
3800 Interlaken, 16. November 1987  
Konkursamt Interlaken:  
Zumbunn
- Kt. Luzern** (5585)
- Kollokationsplan, Inventar, Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG**
- Im Konkurs über Buholzer Franz, geb. 4. April 1930, von Kriens, Vertreter/Installateur, Lerchenplatz 2, 6045 Meggen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert zehn Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Gleichzeitig liegt auch das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf, Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind bei der Aufsichtsbehörde und Begehren um Abtretung der Massrechte, gemäss Art. 260 SchKG bezüglich den von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen, beim Konkursamt Luzern-Land einzureichen.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. November bis 2. Dezember 1987.  
6000 Luzern, 18. November 1987  
Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Schwyz** (5535)
- Nachtrag zum Kollokationsplan**
- Im Konkurs über die Wallana AG, mit Sitz in 8807 Freienbach, Kantonsstrasse 36, liegt der ergänzte Kollokationsplan (2 nachträglich eingeebete Forderungen in 5. Klasse) den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes (betreffend der beiden nachträglich eingegebenen Forderungen) sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. November 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Roodsstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der ergänzte Kollokationsplan rechtskräftig.  
8832 Wollerau, 16. November 1987  
Konkursamt Höfe:  
Hans Paul Zangerl, Notar
- Kt. Zug** (5587)
- Kollokationsplan und Inventar**
- Im Konkurs über Fiaux Jeannine, geb. 15. Februar 1952, von Beromünster LU, Steinhäuserstrasse 27, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. November 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.  
6300 Zug, 17. November 1987  
Konkursamt Zug

- Kt. Zug** (5588) **Kt. de Vaud** (5537) **Kt. Luzern** (5591)
- Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die Vins Fins La Source SA, Untermühleweg 11, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 21. November 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidentium Zug anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
6300 Zug, 17. November 1987 Konkursamt Zug
- Kt. Basel-Stadt** (5562) **Ct. de Vaud** (5538)
- Im Konkurs über Gipsergenossenschaft Basel GGB, Bäumlhofstrasse 141, Basel, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.**  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
4001 Basel, 21. November 1987 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Basel-Stadt** (5561) **Ct. de Vaud** (5538)
- Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Gemeinschuldner: Parsai-Bahramzadeh Farooch, Schönbeinstr. 23, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Teppichhaus Parsai», Elisabethenstrasse 43, Basel.  
Anfechtungsfrist: innert zehn Tagen.  
4001 Basel, 21. November 1987 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. St. Gallen** (5564) **Ct. de Vaud** (5538)
- Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner: Patt Andreas, 1929, von Tartar GR, Hilfsarbeiter, Stegweg 1023, 9463 Oberriet.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 24. November bis 3. Dezember 1987.  
9475 Sevelen, 21. November 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger
- Kt. St. Gallen** (5563) **Ct. de Vaud** (5538)
- Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Zulassung von Forderungen**  
Gemeinschuldner: Vettori Markus, Lebensmittel en gros, Tiefriet, 7320 Sargans.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. November bis 2. Dezember 1987.  
9475 Sevelen, 21. November 1987  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:  
T. Hardegger
- Kt. Aargau** (5536) **Ct. de Vaud** (5538)
- Im summarischen Verfahren des Sekey Attila, 1941, von Wettingen, Hochbauzeichner, Märzengasse 48, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.**  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 3. Dezember 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidentium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, 11. November 1987 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (5579) **Ct. de Vaud** (5538)
- Im summarischen Konkursverfahren des Beutler Martin, geb. 1944, Koch, von Buchholterweg BE, in Klingnau, Restaurant Rosengarten, Weierstrasse 56, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.**  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Dezember 1987 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidentium Zurzach anhängig zu machen.  
Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.  
5200 Brugg, 18. November 1987 Konkursamt Zurzach,  
5200 Brugg
- Kt. Aargau** (5578) **Ct. de Vaud** (5538)
- Im summarischen Konkursverfahren des Bürgi Markus, geb. 1952, Heizungsmonteur, von Zeihen, in Endingen, Brühlstrasse 17, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.**  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Dezember 1987 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidentium Zurzach anhängig zu machen.  
Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.  
5200 Brugg, 18. November 1987 Konkursamt Zurzach,  
5200 Brugg
- Kt. de Vaud** (5537) **Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé**
- Failli: Baur Walter-Gottlieb, 1922, construction et commerce d'équipements de piscines, q. v. domicilié avenue de la Vallombreuse 75, à Prilly.**  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 1er décembre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OOF).  
1001 Lausanne, 12 novembre 1987
- Ct. de Vaud** (5538) **Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé**
- Faillie: Imisa S.A., rue Sainte-Beuve 4, à Lausanne.**  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition au 1er décembre 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
1001 Lausanne, 16 novembre 1987
- Kt. Wallis** (5539) **Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé**
- Neuaufgabe des Kollokationsplanes**  
In der konkursamtlichen Liquidation der ausgeschlagenen Hinterlassenschaft des **Bumann Sandro**, geb. 1962, mit letztem Wohnsitz in 3906 Saas Fee (Komplementär der Kommanditgesellschaft «Restaurant Bar Fee-Chäller» Sandro Bumann & Co., Saas Fee) liegt der Kollokationsplan infolge nachträglicher Eingabe einer Forderung der 5. Klasse erneut beim Konkursamt Visp zur Einsicht auf.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. November bis 3. Dezember 1987.  
Eine allfällige Kollokationsklage ist innert der Anfechtungsfrist beim Instruktionsgericht Visp, 3930 Visp, einzureichen.  
3930 Visp, 16. November 1987 Konkursamt Visp:  
K. Lenggen
- Schluss des Konkursverfahrens** (SchKG 268)
- Chiusura del fallimento** (LEF 268)
- Kt. Zürich** (5540) **Konkursamt Zürich**
- Das Konkursverfahren über Kämpf Hansjörg, geb. 17. September 1933, von Glattfelden und Neerach, Kaufmann/Garagist, zurzeit unbekanntes Aufenthaltes, Inhaber der Einzelfirma «Garage + Service-Station, Hansjörg Kämpf», Rikonstrasse 22, 8307 Effretikon, Stadt Illnau-Effretikon, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 10. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
8308 Illnau, 16. November 1987 Konkursamt Illnau:  
Rusterholz, Notarstellvertreter
- Kt. Zürich** (5541) **Konkursamt Pfäffikon ZH**
- Das Konkursverfahren über Grünenfelder Eugen, geb. 25. November 1949, von Zürich und Schneisingen, Neugrundstrasse 17, 8320 Fehraltorf, ist mit Verfügung des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 10. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
8330 Pfäffikon, 13. November 1987
- Kt. Bern** (5542) **Konkursamt Thun: F. Hueber**
- Schuldner: Herzog Kurt Gustav, geb. 18. November 1947, von Homberg TG, Chauffeur, Ziegeleistrasse 24, 3612 Steffisburg, früher Inhaber des Geschäftes «Kaufhaus am Platz», Hinterdorfstrasse 5, 3612 Steffisburg.**  
Datum des Schlusses: 16. November 1987.  
3601 Thun, 16. November 1987
- Kt. Luzern** (5589) **Konkursamt Luzern-Land**
- Das Konkursverfahren über die Firma Familie Reolon AG, Ruopigenmätt, 6015 Reussbühl, Gemeinde Littau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land am 13. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
6000 Luzern, 18. November 1987
- Kt. Luzern** (5590) **Office esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.**
- Das ordentliche Konkursverfahren des Weibel Willi, 1949, von Rapperswil BE, Inhaber der Einzelfirma WW Küchen/Innenausbau, in Beinwil am See, neue Adresse: Neuwies, Lütisburg-Station, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Kulm vom 10. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
5036 Oberentfelden, 21. November 1987 Konkursamt Kulm,  
5036 Oberentfelden
- Kt. Luzern** (5591) **Konkursamt Luzern-Stadt**
- Das Konkursverfahren über die Bristol Luzern AG in Liquidation, Obergrundstrasse 3, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt am 13. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
6000 Luzern, 18. November 1987
- Kt. Freiburg** (5566) **Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Substitut: B. Meuwly**
- Das Konkursverfahren über Ferrero Manfred, geb. 8. Juli 1943, von Thalwil, Heizungstechniker, 3270 Aarberg, früher in 3184 Wünnewil, Sonnenweg 4, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 23. Oktober 1987, als geschlossen erklärt worden.**  
1700 Freiburg, 17. November 1987
- Kt. Freiburg** (5568) **Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Substitut: B. Meuwly**
- Das Konkursverfahren über Kleider Raemy AG, Fabrikation und Handel mit Textilien aller Art, Dorf, 1711 Giffers, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 23. Oktober 1987, als geschlossen erklärt worden.**  
1700 Freiburg, 17. November 1987
- Kt. Freiburg** (5567) **Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Substitut: B. Meuwly**
- Das Konkursverfahren über Schaller Bernard, geb. 6. Juni 1940, von Wünnewil, Grabmattweg 16, 3176 Neueneegg, früher in 3184 Wünnewil, Mühlematte 14, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 23. Oktober 1987, als geschlossen erklärt worden.**  
1700 Freiburg, 17. November 1987
- Kt. Freiburg** (5565) **Kantonales Konkursamt, Freiburg Der Substitut: B. Meuwly**
- Das Konkursverfahren über Starkermann Hans-Ulrich, geb. 22. Juli 1945, von Büllach, Disponent, Leimackerstrasse 24, 3178 Bössingen, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Sensebezirks, in Tafers, vom 23. Oktober 1987, als geschlossen erklärt worden.**  
1700 Freiburg, 17. November 1987
- Kt. Solothurn** (5543) **Konkursamt Olten-Gösgen**
- Das Konkursverfahren über Hunziker Ruth, 1954, alte Landstrasse 24, 4657 Dulliken, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 9. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
4600 Olten, 13. November 1987
- Kt. St. Gallen** (5570) **Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner**
- Gemeinschuldnerin: Firma Eschler Urania AG St. Gallen, Fürstentlandstrasse 35, 9013 St. Gallen.**  
Schlussverfügung vom 12. November 1987.  
9000 St. Gallen, 13. Oktober 1987
- Kt. St. Gallen** (5569) **Konkursamt des Kantons St. Gallen: T. Hardegger**
- Gemeinschuldner: Suarez Jesus, 1965, spanischer Staatsangehöriger, Bauarbeiter, Tobelweg 2, 7310 Bad Ragaz.**  
Verfügung vom 11. November 1987.  
9475 Sevelen, 17. November 1987
- Kt. Aargau** (5546) **Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden**
- Das Konkursverfahren über Heller Marianne, geb. 1950, von Obervaz GR, Wirtin, Hauptstrasse 4, 5736 Burg, nun Hintergasse 20, 5736 Burg, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Kulm vom 10. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
5036 Oberentfelden, 21. November 1987
- Kt. Aargau** (5545) **Konkursamt Kulm, 5036 Oberentfelden**
- Das ordentliche Konkursverfahren des Weibel Willi, 1949, von Rapperswil BE, Inhaber der Einzelfirma WW Küchen/Innenausbau, in Beinwil am See, neue Adresse: Neuwies, Lütisburg-Station, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Kulm vom 10. November 1987 als geschlossen erklärt worden.**  
5036 Oberentfelden, 21. November 1987
- Ct. Ticino** (5571) **Office esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Mossi, suppl. uff.**
- La procedura di liquidazione del fallimento Karin SA, Biasca, è stata dichiarata chiusa con decreto 17 novembre 1987 della pretura di Riviera in Biasca.**  
6710 Biasca, 17 novembre 1987

## Nachlassverträge – Concordats Concordati

### Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (5592)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 3 novembre 1987, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla **F. P. Lugapel SA**, Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il Dott. Fulvio Passardi, c/o Fideconto SA, via Balestra 27, Lugano.

6900 Lugano, 18 novembre 1987

Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

Ct. Ticino (5593)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 6 novembre 1987, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla **Richner & Marioni SA**, Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il Dott. Mario Ferrari, via Curti 19, Lugano.

6900 Lugano, 18 novembre 1987

Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

### Proroga della moratoria

(LEF 295, capoverso 4)

Ct. Ticino (5594)

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto 18 novembre 1987, ha prorogato di due mesi a partire dal 29 novembre 1987 la moratoria concessa a scopo di concordato il 29 luglio 1987 al signor **Bourquin Eugène Charles**, Morcote.

6900 Lugano, 18 novembre 1987

Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

### Omologazione del concordato

(LEF 306, 308, 317)

### Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. Ticino (5595)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con sentenza 26 ottobre 1987, cresciuta in giudicato il 17 novembre 1987, ha omologato il concordato concesso con decreto 24 giugno 1987 alla **Editrans SA**, Locarno, sulla base delle seguenti modalità:

- 1.1 pagamento integrale dei crediti privilegiati;
- 1.2 pagamento di una percentuale concordataria del 20% ai creditori di 5.a classe.

I pagamenti dovranno essere effettuati entro un mese dalla crescita in giudicato della sentenza di omologazione.

6601 Locarno, 18 novembre 1987

Il pretore:  
Avv. E. Borioli

Ct. de Genève (5572)

Par jugement du lundi 2 novembre 1987, le Tribunal de première instance a homologué le concordat présenté par **Fert Jean-François**, né le 11 mai 1945, originaire de Genève, restaurateur, exploitant précédemment un café-restaurant-brasserie à l'enseigne «Café des Négociants», sis place du Molard 9, à Genève, domicilié chemin de Planta 77, à Coligny, à ses créanciers.

1211 Genève 3, 21 novembre 1987

Tribunal de première instance:  
R. Kunz, greffier adjoint

## Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Luzern (5573)

### Abtretung von Rechtsansprüchen nach Art. 260 SchKG

Die Konkursverwaltung im Konkurse über die **Hausbau- und Verwaltung AG Havag**, Ottenhusen, verzichtet namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung von bestimmten Verantwortlichkeitsansprüchen gemäss Art. 754 OR gegenüber Verwaltungsrat und Kontrollstelle. Diese Ansprüche werden den Gläubigern zur Abtretung im Sinne von Art. 260 SchKG angeboten. Die Unterlagen können bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung Neustadt-Sachwalterbüro GmbH, Neustadtstrasse 8, 6003 Luzern, eingesehen werden.

Abtretungsbegehren sind bis zum 1. Dezember 1987 schriftlich bei der Konkursverwaltung einzureichen.

6003 Luzern, 17. November 1987

Die a.a. Konkursverwaltung:  
Neustadt-Sachwalterbüro  
Norbert Stutz

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

5. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Continental Caoutchouc (Suisse) SA**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1981, S. 173). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 28. 9. 1987 geändert. Neuer Name: **Wohlfahrtsfonds der Continental Caoutchouc (Suisse) SA**. Neuer Zweck: Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der «Continental Caoutchouc (Suisse) SA», in Zürich, sowie an die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Arbeitnehmer gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung der Versicherungsnehmer oder deren Hinterbliebenen in Notfällen wie Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen; sie kann ausserdem Vorsorgeleistungen zusätzlich zu einer paritätischen Vorsorgeeinrichtung erbringen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Unterschriften von Hugo Bohny, Friedrich Ebersold und Gieri Tschalär erloschen. Peter Rüdtschli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied desselben.

6. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Standard Chartered Bank AG und der ihr angeschlossenen Firmen**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1980, S. 2200). Die Unterschrift von Walter Frauchiger ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Leo Thalman, von Oberuzwil, in Hünenberg, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Sylvia Brunner, von Hemberg, in Geroldswil.

6. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung Fröblich Schwing- und Fördertechnik AG**, in Bülach (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1985, S. 1023). Die Unterschrift von Ulrich Stucki ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Herzog, von Homburg, in Bülach, Mitglied des Stiftungsrates.

9. November 1987

**Stiftung Schweizer Schachhilfe**, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1979, S. 3245). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 19. 10. 1987 geändert. Neuer Sitz der Stiftung: Winterthur. Adresse: Sonnenblickstrasse 23, Winterthur II, c/o Arnold von Känel.

9. November 1987

**Stiftung für Forschung und Beratung am Betriebswissenschaftlichen Institut der ETHZ**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1986, S. 4287). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Friedrich (genannt Fritz) Huber, von Oberwil-Lieli, in Baar, Direktor.

9. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Flughafen-Immobilien-Gesellschaft**, in Kloten (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1983, S. 3906). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Albert Egli, von Zürich, in Freienstein-Teufen, Mitglied des Stiftungsrates.

9. November 1987

**Fürsorge-Stiftung der Neuen Zürcher Zeitung**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1984, S. 3477). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Joachim Frei, von Diepoldsau, in Zürich.

9. November 1987

**Stiftung Technorama der Schweiz, Wissenschaft und Technik in lebendiger Schau**, in Winterthur II (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3205). Unterschrift von Dr. Simon Aegerter erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Valentin Zandonella, von Henggart, in Benken ZH, Direktor.

9. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Dolmetscherschule Zürich**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1983, S. 4226). Unterschrift von Dr. Claudia Neuschwander erloschen. Es ist zu berichtigen, dass Helena Meier weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt, jedoch nicht als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Birgit Rommel, britische Staatsangehörige, in Zollikon, Vizepräsidentin des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Thurgauerstrasse 56, Zürich 11, c/o Dolmetscherschule Zürich.

9. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Nederlandschen Middenstandsbank (Schweiz) AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1987, S. 2998). Die Unterschrift von Bruno Hirzel ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter I. Jina, von Zürich, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Peter I. Jina, vorgenannt, und Alex Vegter, Mitglied des Stiftungsrates, einerseits, sowie Fiorina Cigarini und Erwin Keller, Mitglieder des Stiftungsrates, andererseits, nicht unter sich zeichnen dürfen.

9. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Continentale Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1986, S. 4775). Die Unterschrift von Detlef Weiss ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Roberto Bianchi, von Caneggio, in Chiasso, Mitglied des Stiftungsrates.

9. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Carlo Vanoli AG**, in Thalwil (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801). Unterschrift von Carlo Vanoli erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Alberto Vanoli, von Airola und Thalwil, in Hausen am Albis, Präsident des Stiftungsrates.

9. November 1987

**Angestellten- & Arbeiter-Fürsorge-Stiftung Heiner. Hatt-Haller**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1987, S. 2898). Neu führt Kollektivunterschrift: Max Schweizer, von Ebnat-Kappel, in Bassersdorf, Mitglied des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Rolf Hatt-Bucher, Präsident, oder Fridolin W. Jenny, Vizepräsident, oder Max Schweizer, je mit Alois Oliva oder Romano Cotti oder Arthur Rothenbühler, Mitglieder des Stiftungsrates, zeichnen.

9. November 1987

**Josef Voegeli-Stiftung**, in Zürich 11, Wallisellenstrasse 45, c/o Aktiengesellschaft Hallenstadion (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 2. 7. 1987. Zweck: bezweckt hauptsächlich, die wirtschaftlichen Folgen schwerer Unfälle von Sportlern, in erster Linie Sportler schweizerischer Nationalität, durch die Gewährung finanzieller Beiträge zu mildern. Soweit die Mittel reichen, kann die Stiftung Unterstützungs- und Förderungsmassnahmen zugunsten von Schweizer Aktivistensportlern treffen, insbesondere im Radsport. Die Stiftung ist ausschliesslich gemeinnützig. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 5 bis 19 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Josef Voegeli, von Böttstein, in Rheinfelden, Präsident; Hannes Estermann, von Nussdorf, in Thalwil, Vizepräsident; Martin Furgler, von Pfäfers, in St. Gallen, Vizepräsident; Robert A. Jeker, von Mülliswil-Ramiswil, in Botmingen, Quästor, und Dr. Peter Uhlmann, von Schaffhausen, in Zürich, Aktuar, alle Mitglieder des Stiftungsrates.

9. November 1987

**Vorsorge-Stiftung der Favre Betonwaren AG (Fondation de Prévoyance de Favre Produits en Béton SA)**, in Wallisellen, Richtstrasse 8, c/o Favre Betonwaren AG, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 31. 8. 1987. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Favre Betonwaren AG und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Adalbert Vokinger, von und in Stans, Präsident; Gerhard Brütch, von Ramsen, in Schaffhausen; Plinio Corbetti, von und in Grenchen; Ursula Maria Egloff, von Zürich und Tägerwil, in Wallisellen; Hugo Hagmann, von Walterswil SO, in Gretzenbach, und Peter Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Olten, alle Mitglieder des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führt: Richard Burri, von und in Seegraben, Verwalter.

10. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Israelitischen Cultusgemeinde Zürich**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1973, S. 2881). Die Unterschriften von Walter Traugott, Erich Leonhard Bollag, Alfred Egger, René Gänzbürger und Dr. Michael Towbin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: André Bollag, von Endingen, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Jakob Berlowitz, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates; Alfred Götsch, von Bürglen TG und Weinfelden, in Zürich; Ruben Rosenfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Richard Glass, von Zürich, in Uitikon; Mitglieder des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass André Bollag, Präsident des Stiftungsrates, oder Jakob Berlowitz, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Alfred Götsch oder Ruben Rosenfeld oder Richard Glass, Mitglieder des Stiftungsrates, Kollektivunterschrift zu zweien führen.

10. November 1987

**Stiftung Zürcher Ferienkolonien**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1986, S. 2625). Unterschrift von Hans Münzer erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Werner Honegger, von Wald ZH, in Zürich, Aktuar des Stiftungsrates. Präsident oder Vizepräsident zeichnet je mit Quästor oder Aktuar.

11. November 1987

**Luiza Penha Walter-Renteiro-Stiftung für die Jugend des Bezirkes Meilen**, in Meilen, Untere Bruech 81, c/o Jugendkommission des Bezirkes Meilen, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 5. 6. 1986. Zweck: Unterstützung gemeinnütziger Zwecke zugunsten von Kindern und Jugendlichen des Bezirkes Meilen; im Rahmen des Stiftungszweckes Unterstützung von Einzelpersonen sowie Zuwendungen an Institutionen mit gemeinnützigen Zielsetzungen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern sowie Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen: Thomas Geiges, von Zürich, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates; Doris Schilling, von Zurich, in Erlenbach ZH, Vizepräsidentin des Stiftungsrates; Christian Weymuth, von Winterthur, in Mänedorf, Sekretär des Stiftungsrates, und Ruth Kächele, von Winterthur, in Meilen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Gilbert Dreyfus, Herrenmode Excelsior**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1965, S. 2614). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 21. 10. 1986 und Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 29. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Lutz & Co AG**, in Winterthur II (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1979, S. 4056). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 2. 6. 1986 sowie Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 29. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

11. November 1987

**Personalfürsorge der Varipack AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1980, S. 1490). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1987, S. 4248) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

11. November 1987

**Wohlfahrtsfonds der Firma Varipack AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3390). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1987, S. 4248) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

12. November 1987

**Arnold Corti-Stamm Stiftung**, in Winterthur I (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1987, S. 1426). Mit Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 22. 10. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuumschreibung des Zwecks: fördert ethisch ausgerichtete philosophische Studien und Forschungen an der Universität Zürich, wie sie beispielsweise derzeit von dem aus der Akademie für ethische Forschung in Winterthur hervorgegangenen Schweizerischen Arbeitskreis für ethische Forschung betrieben werden; erfüllt ihren Zweck durch regelmässige Beiträge oder durch die Errichtung eines Fonds am Philosophischen Seminar an der Universität Zürich; kann auch bei der Übergabe der von Dr. h. c. Walter Robert Corti aufgebauten Bibliothek und Sammlung des «Archivs für genetische Philosophie» an eine dafür geeignete Institution der Universität Zürich und beim Einsatz der Bibliothek für ethisch ausgerichtete Studien und Forschungen helfen. Solange das «Archiv für genetische Philosophie» (Bibliothek und Sammlung) bei Dr. h. c. Walter Robert Corti an der Römerstrasse in Winterthur untergebracht ist, werden seine Betreuung und Verwaltung sowie das philosophische Studium im Umfeld des Archivs finanziell unterstützt.

12. November 1987

**Personalfürsorgefonds der Firma F. Sailer & Cie, in Winterthur I** (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1985, S. 222). Mit Verfügung vom 18. 9. 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Patronale Stiftung der Firma Sailer & Cie**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge der Arbeitnehmer der Firma «Sailer & Cie» in Winterthur, sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Arbeitgeber kann in die Vorsorge einbezogen werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern.

12. November 1987

**Fürsorgestiftung der Göhner Betriebe, in Zürich 7** (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1987, S. 1605). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 9. 1987 geändert. Neuer Name: **Fürsorgestiftung der Göhner AG**. Neumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer einschliesslich der leitenden Angestellten der «Göhner AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie bei unverschuldeten Notlagen, namentlich zufolge Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zu Gunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat kann auch das Personal von Unternehmungen, die der Göhner AG wirtschaftlich oder finanziell eng verbunden sind, angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

12. November 1987

**Stiftung Altersheim St. Urban in Winterthur-Seen, in Winterthur III** (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4694). Unterschrift von Marzellus Flüthler erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Elsa Keller-Sander, von und in Winterthur, Mitglied und Aktuarin des Stiftungsrates. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar oder dem Quästor des Stiftungsrates zu zweien.

12. November 1987

**Personalsorgestiftung der Huber Prägefolien AG, Schwerzenbach**, bisher in **Schwerzenbach** (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1985, S. 4315). Stiftungsurkunde gemäss Beschluss des Bezirksrates Uster vom 28. 9. 1987 geändert. Neuer Sitz: **Fehraltorf**. Adresse: Allmendstrasse 14, c/o Huber Prägefolien AG. Neuer Name: **Personalsorgestiftung der Huber Prägefolien AG, Fehraltorf**. Die Firma der Gesellschaft, deren Arbeitnehmer Begünstigte der Stiftung sind, hat ihren Sitz nun in Fehraltorf.

13. November 1987

**Stiftung für Mitarbeiterbeteiligung des Bankinstitut Zürich, in Zürich I, Münsterstrasse 2, c/o Bankinstitut Zürich, Stiftung** (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 8. 10. 1987. Zweck: Ermöglichung und Erleichterung der Mitarbeiterbeteiligung am Bankinstitut Zürich. In Erfüllung dieses Zwecks kann die Stiftung vom Bankinstitut Zürich herausgegebene Partizipationsscheine übernehmen und an die Mitarbeiter abgeben; kann von ausgetretenen Mitarbeitern Partizipationsscheine zurücknehmen und solche in Reserve halten. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Horst Janson, deutscher Staatsangehöriger, in Flims, Präsident des Stiftungsrates; Rolf Wägli, von Belp, in Bergdietikon, und Dominik Hänggi, von Basel, in Binningen, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

13. November 1987

**Pensionsfonds für die Angestellten der Ford Motor Company (Switzerland) SA und Ford Credit SA, in Zürich 6** (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1986, S. 2830). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neuer Name: **Vorsorgeeinrichtung der Ford Motor Company (Switzerland) SA und der Ford Credit SA**. Neumschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Ford Motor Company (Switzerland) SA», in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 8 Mitgliedern.

13. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma V. Schaufelberger AG, in Winterthur II** (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1981, S. 1834). Die Unterschrift von Viktor Schaufelberger ist erloschen. Jürg Schaufelberger, Vizepräsident des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Bürgler, von Illgau, in Dinhard, und Reinhard Isliker, von Kleinandelfingen, in Bassersdorf, Mitglieder des Stiftungsrates.

13. November 1987

**Wohlfahrtsfonds TAR Rümliang, in Rümliang** (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3465). Die Unterschrift von Ernst Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Henle, von Herisau, in Zufikon, Mitglied des Stiftungsrates.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

9. November 1987

**Vorsorgestiftung VSAO, in Bern** (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2114). Die Unterschriften von Christiane Roth-Stoller, Bernard Monnier und Hans Peter Soliva sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Hans Bernet (bisher Mitglied). Danielle Yersin führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates (bisher Vizepräsidentin). Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Olivier Raccaud, von Lausanne, in Yens, als Vizepräsident; Serge Gaillard, von Zürich, in Schlieren; Rainer Kloeti, von Rothrist, in Aarau; Heinz Mumenthaler, von Murgenthal, in Bern, und Helmut Rihs, von Safnern, in Männedorf.

11. November 1987

**Personalsorgestiftung der Feller & Zingg GmbH, in Oberwangen, Gemeinde Köniz** (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1983, S. 678). Mit Verfügung vom 14. April 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

12. November 1987

**BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge im Kanton Bern, in Bern** (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1986, S. 4480). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Willi Baumann, von und in Basel, und Daniel Herzog, von und in Basel.

13. November 1987

**Stiftung der Heilsarmee in der Schweiz, in Bern** (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1835)  
**Invalide- & Fürsorge-Stiftung für Offiziere der Heilsarmee in der Schweiz, in Bern** (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1835)

Die Unterschrift von Jacques Egger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Willy Huguenin, von Le Locle, in Bern, Präsident des Stiftungsrates.

13. November 1987

**Schweizer Kunstturnerhilfe, in Bern** (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1971, S. 2931). Mit Verfügung vom 14. Juli 1987 hat das Eidgenössische Departement des Innern als Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Zweckumschreibung: Die Stiftung ist bestrebt, den schweizerischen Spitzenkünstlern für die Teilnahme an repräsentativen internationalen Wettkämpfen ähnliche Voraussetzungen in technischer, sozialer und beruflicher Beziehung zu schaffen, wie sie international üblich sind; Beschaffung finanzieller Mittel und deren Verwendung für die Bestreitung ausserordentlicher finanzieller Aufwendungen zur Förderung, Ausbildung und Betreuung der schweizerischen Spitzenkünstler, die dem Nationalkader angehören. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Rudolf Balsiger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates (bisher Mitglied und Sekretär). Dem Stiftungsrat gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien als Sekretär neu an: Fritz Feuz, von Lauterbrunnen, in Münsingen.

13. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Schären & Liechi AG, in Bern** (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1978, S. 1677). Mit Verfügung vom 15. Juli 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufkommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Sie darf Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma oder andere angeschlossene oder die sie selbst errichtet hat. Die Organe der Stiftung sind der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Ihre Einzelunterschrift führen nun: Margrit Liechi als Präsidentin (bisher Sekretärin) und Ernst Schären als Mitglied des Stiftungsrates (bisher Präsident). Neues Domizil: Caciellenstrasse 28.

### Büro Biel - Bureau de Bienne

6. November 1987

**Fürsorgefonds der Petraglio & Co. AG, in Biel** (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1984, S. 2539). Walter Sonderegger, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift: Gerhard W. Zapf, von Lahnau (D), in Nidau.

10. November 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Fondation Battenberg, à Bienne** (FOSC du 2. 3. 1985, no 51, p. 818). Eva Schweiniger, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. Bernard Frei, d'Aawangen, à Brugg, a été nommé membre du conseil de fondation. Les membres du conseil de fondation signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

12. November 1987

**Wohlfahrtsstiftung der Reifler & Guggisberg, Ing. AG, in Biel** (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1987, S. 1326). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Rüfenacht, von Hasle bei Burgdorf, in Safnern.

13. novembre 1987

**Fondation Assurance Vie et Décès du personnel de la Fonderie de Fer et d'Acier S.A. Bienne, à Bienne** (FOSC du 3. 3. 1979, no 52, p. 690). Friedrich Iseli, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. Klaus Kubli n'est plus président du conseil, mais reste membre de ce dernier. Nouveau président du conseil de fondation: Jacques Diebold, citoyen français, à Prilly. Nouveau membre: Hans Tschumper, de Nesselau, à Orpund. Le président Jacques Diebold ou Klaus Kubli signent collectivement à deux avec Willy Hagen ou Hans Tschumper.

13. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der «Maler- und Gipsergewerkschaft Bieli», in Biel** (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1986, S. 1813). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Gfeller, von Konolfingen, in Dotzigen.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

12. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Bieri Pumpenbau AG, in Münsingen** (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1985, S. 4695). An Roland Zürcher, von Rüderswil, in Oberwichtach, wurde als Geschäftsführer Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

### Büro Thun

9. November 1987

**Stiftung der Eric Schweizer Samen AG Thun, in Thun**, Ergänzung der Personalfürsorgestiftung (SHAB Nr. 36 vom 14. 2. 1987, S. 599). Gemäss Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 9. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Publikationspflichtige Änderungen wurden davon nicht betroffen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

5. November 1987

**Versicherungskasse der Pavag AG, in Nebikon** (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 395). Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Walter Annasohn, von Uttwil, in Bolligen.

5. November 1987

**Wohlfahrtsfonds der Pavag AG, in Nebikon** (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 395). René Garo ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Walter Annasohn, von Uttwil, in Bolligen.

6. November 1987

**Wohlfahrtsstiftung der Alex Rotter & Co. AG, in Luzern** (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1987, S. 4247). Alex Rotter-Herzog, einziger Stiftungsrat, wohnt nun in Luzern.

10. November 1987

**Cura-Stiftung, in Luzern** (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1982, S. 4047). Dr. Oskar Blättler ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Oliver Wackernagel, von Langenbruck, in Basel.

10. November 1987

**Stiftung Schloss Wyher, in Ettiswil** (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1985, S. 4035). Dr. iur. Felix Wilt ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Karl Schaber, von und in Luzern.

11. November 1987

**Personalfürsorgefonds der Koch Panorama Luzern AG, in Luzern** (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4097). Mit Entscheid vom 9. September 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Invalidität, Unfall oder unverschuldeter Notlage. Es kann auch das Personal von mit der Stifterfirma wirtschaftlich eng verbundenen Firmen angeschlossen werden. Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma oder eine mit ihr wirtschaftlich eng verbundene Firma angeschlossen ist; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Weiteres Organ: Kontrollstelle. Der Stiftungsrat setzt sich nun aus 2 oder mehr Mitgliedern zusammen (bisher 3 oder 5 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Stephan Koch und Josef Wobmann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Felix Koch, von und in Luzern.

13. November 1987

**Personalstiftung der Dilac AG, in Kriens** (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 495). Mit Entscheid vom 12. Oktober 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Zweck lautet nun: Durchführung der beruflichen Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Betreiben von über die gesetzlichen Mindestleistungen hinausgehender Vorsorge, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Erbringen von Firmenbeiträgen. Es kann auch das Personal von Betrieben angeschlossen werden, die mit der Firma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern (bisher 3 bis 5 Mitglieder). Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Peter Galliker Transport AG, in Altishofen** (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1978, S. 1165). Alfred Jeanneret ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Othmar Bühler, von Luthern, in Altishofen.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

10. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Gössi A.-G. Küssnacht am Rigi, in Küssnacht am Rigi** (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1971, S. 2699). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 16. April 1987 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kantonales Amt für berufliche Vorsorge, vom 18. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Firma lautet nun: **Personalfürsorgestiftung der Firma Gössi AG**. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Unterschriften von Anton Gössi, Präsident des Stiftungsrates, und Otto Brucker, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Hans Gössi, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift. Die Stiftung wird neu mit Einzelunterschrift vertreten durch Anton Gössi, von und in Küssnacht am Rigi, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Oberdorfstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, bei der Stifterfirma.

## Glarus - Glaris - Glarona

5. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma SKS, Metallbau AG, in Schwanden** (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1275). Rudolf Hefti ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Robert Riedweg, von Malters, in Luzern.

5. November 1987

**Fürsorgefonds der Firma H. Zweifel & Co., Holzbau, in Glarus** (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1960, S. 3556). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. April 1987, bestätigt durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen vom 27. Oktober 1987, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

13. November 1987  
**BVG-Sammelstiftung «Habitare»**, in Zug (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3978). Die Unterschrift von Max Humbel, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

10. November 1987  
**Josef von Burg-Stiftung**, in Balsthal (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3856). Unterschrift Alfons Bieli, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Stiftungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Paulus Meister, von und in Herbetwil.

11. November 1987  
**Pensionskasse Usengo-Trimerco**, in Egerkingen (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 94). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 17. 8. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 9. 1987. Stiftungsrat nun: 6 oder mehr Mitglieder.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

12. November 1987  
**Ergänzungstiftung der Arthur Frey Aktiengesellschaft**, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1985, S. 2117). Änderung der Stiftungsurkunde mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 7. 5. 1987. Zweck nun: Gewährung von freiwilligen Beiträgen als Ergänzung der Leistungen der übrigen Fürsorgeinstitutionen der Stifterfirma sowie der staatlichen und privaten Einrichtungen; zur Unterstützung von Arbeitnehmern der Stifterfirma und der mit dieser wirtschaftlich oder finanziell verbundenen Unternehmen, welche Arbeitnehmer ohne Verschulden in eine finanzielle Notlage geraten sind, und zur Unterstützung der Wohlfahrtszwecke der Stifterfirma. Unterschrift Dr. Ulrich Luder, Mitglied des Stiftungsrates, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Werner Degen, von Hölstein, in Liestal, Mitglied des Stiftungsrates.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. November 1987  
**Fürsorgestiftung der Bénédicte-Schule**, in Basel (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2984). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens aufgehoben. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

10. November 1987  
**Paritätische Personalvorsorgestiftung der Stnag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, in Basel (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Unterschrift Dr. Franz Hammer, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern, Stiftungsratspräsident.

12. November 1987  
**Stiftung Offene Tür**, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1984, S. 3310). Unterschriften Emil Abel, Stiftungsratspräsident, sowie Silvio Scholer, Stiftungsratskassier, und Dr. Peter Albrecht, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Karl-Martin Werner, von Basel und Riehen, in Riehen, Stiftungsratspräsident, und Christoph Buser, von Ziefen, in Riehen, Stiftungsratskassier (Mitglied).

12. November 1987  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Springer AG**, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1964, S. 3119). Domizil: Dufourstrasse 5, bei Springer AG. Unterschriften Friedrich Waechli, Stiftungsratspräsident, sowie Marie Geiser und August Good, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jürg Schwarz, von Basel und Biglen, in Basel, Stiftungsratspräsident, und Max Rudin, von Arboldswil, in Birsfelden, Stiftungsratsmitglied. Stiftung infolge Überführung des Vermögens an die «Schweizerische Kreditanstalt, Vorsorgestiftung 2. Säule», in Basel, aufgehoben. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

12. November 1987  
**Personalfürsorgestiftung der Firmen Paul Wenk-Löliger und N. & J. Wenk**, in Riehen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 690). Stiftung infolge Überführung des Vermögens an die «Save Stiftung des Schweizerischen Bankvereins für die freiwillige berufliche Vorsorge», in Basel, aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 10. 1987 im Handelsregister gelöscht.

12. November 1987  
**Stiftung für das fliegende Personal der Balair AG**, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1987, S. 903). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. und 26. 10. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 11. 1987 (Datum der ursprünglichen Stiftungsurkunde: 16. 12. 1960 und 16. 2. 1961). Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für das fliegende Personal der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat nun: 6 Mitglieder.

12. November 1987  
**Fürsorgestiftung der Loge zur Freundschaft und Beständigkeit**, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1984, S. 2714). Unterschriften Dr. Eduard Troxler, Stiftungsratspräsident, und Ulrich O. Merz, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Jordan, von und in Basel, Stiftungsratspräsident, und Otto Miethe, von Basel, in Allschwil, Stiftungsratsmitglied.

12. November 1987  
**Stiftung zur Verwaltung von Wohltätigkeitsfonds der Loge zur Freundschaft und Beständigkeit**, in Basel (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1982, S. 1583). Unterschriften Dr. Eduard Troxler, Stiftungsratspräsident, und Friedrich Grether, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Jordan, von und in Basel, Stiftungsratspräsident, und Otto Miethe, von Basel, in Allschwil, Stiftungsratsmitglied.

12. November 1987

**Wohlfahrtsfonds der Egeba**, in Basel (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1983, S. 1459). Unterschriften Ernst Werdenberg, Stiftungsratspräsident, und Emanuel Broggi, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Josef Lampert, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

5. November 1987

**Ausbildungszentrum des Verbandes der Spenglermeister und Installateure von Baselland und Umgebung**, in Binningen, Weihermattstrasse 2, beim Stifterverband, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 8. September 1987. Zweck: Errichtung und Betrieb eines Ausbildungszentrums mit dem Ziel, die berufliche Ausbildung und Weiterbildung auf allen Stufen, namentlich die Lehrlingsausbildung, zu fördern durch Errichtung, Ausstattung und Unterhalt eines Ausbildungszentrums, Durchführung von Einführungskursen, Lehrabschlussprüfungen und Ausbildertagungen, Aktionen im Rahmen der Nachwuchsförderung und Lehrlingsausbildung sowie alle übrigen Massnahmen, welche der qualitativen und quantitativen Verbesserung der Berufsbildung dienlich sind. Stiftungsrat ist der jeweilige Vorstand des Verbandes der Spenglermeister und Installateure von Baselland und Umgebung; er kann bis zu 3 weitere Mitglieder durch Kooptation bestimmen. Es führen Unterschrift zu zweien: Hansjörg Herrli, von Lyss, in Arlesheim, Stiftungsratspräsident; Heinz Bitterlin, von und in Rünenberg, Stiftungsratsvizepräsident, sowie Julius Schaub, von und in Sissach; Peter Holinger, von und in Liestal, und Heini Regenass, von Lampenberg und Basel, in Liestal, Stiftungsratsmitglieder, ferner Lislott Wolfer-Bula, von Elgg, in Bottmingen, Geschäftsführerin.

5. November 1987

**Stiftung für Altersheim und Alterssiedlung «Am Bachgraben» Allschwil**, in Allschwil (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1986, S. 1594). Änderung der Stiftungsurkunde: 9. September 1987, mit Zustimmung des Gemeinderates Allschwil als Aufsichtsbehörde vom 15. September 1987. Stiftungsrat nun 14 Mitglieder. Eine weitere Änderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

10. November 1987

**Chrisplanus Strübin Stiftung**, in Liestal (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Unterschrift Hansruedi Martin-Martin, Stiftungsratspräsident, erloschen. Dr. Daniel Spichy zeichnet nun als Stiftungsratspräsident weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Emil Wahl, von und in Bubendorf, Stiftungsratsmitglied.

10. November 1987

**Stipendienfonds von Johannes Strübin, Drechsler**, in Liestal (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Unterschrift Hansruedi Martin-Martin, Stiftungsratspräsident, erloschen. Dr. Daniel Spichy zeichnet nun als Stiftungsratspräsident weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Emil Wahl, von und in Bubendorf, Stiftungsratsmitglied.

11. November 1987

**Fürsorgestiftung für die Mitarbeiter der Weleda AG**, in Arlesheim (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1984, S. 2452)  
**Wohlfahrtsfonds der Weleda AG, Arlesheim**, in Arlesheim (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1984, S. 2452)

Unterschrift Arnold Zeidler, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Max Bänziger, von Heiden, in Baden, Stiftungsratspräsident.

11. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Becton, Dickinson AG**, in Münchenstein (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2319). Stiftung infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4352) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basellandschaft gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

5. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Jakob Manser AG, Strassen- und Tiefbau**, in Arnegg, Gemeinde Gossau (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2577). Die Unterschriften von Albert Pfister, Vizepräsident, und Peter Schmid, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Rolf Hedinger, von Wilchingen, in St. Gallen, und Friedrich W. Moos, von Winterthur, in Seuzach.

6. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Schlossfabrik Schulte & Co., Schänis SG**, in Schänis (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2799). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 16. September 1987 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Erna Leuzinger, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Walter Tremp, von und in Schänis. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weitem Stiftungsratsmitglied.

6. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma A. Gerschwiler + Co. AG**, in Goldach (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1982, S. 1738). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Jean Gerschwiler, Präsident, Jakob Hädener und Guido Stahl sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Kurt Gerschwiler, von Gossau SG, in Goldach; Hans Eichenberger, von Gränichen, in Arbon, und Franz Humbel, von Untersiggenthal, in Mörschwil. Das bisherige Stiftungsratsmitglied, Hans Hüttenmoser, wurde zum Präsidenten ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. November 1987

**Wohlfahrtsfonds der Firma Gebrüder Leemann AG**, in Lichtensteig (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1985, S. 4508). Die Unterschrift von Franz Frick, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

13. November 1987

**Stiftung für Dirigenten-Ausbildung**, in St. Gallen (SHAB Nr. 77 vom 31. 3. 1984, S. 1138). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 23. Oktober 1987 wurde die Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

13. November 1987

**Dr. Heinrich Wachter-Stiftung zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung an der Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften**, in St. Gallen (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1983, S. 1834). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 12. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

11. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Trumpf Grisch Unternehmen**, in Gräsch (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1986, S. 4177). Dr. Ulrich Gadiet, Präsident, und Otto Bernhardt sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Aldo Brändli, Mitglied, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dieter Pötsch, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, und Hans Hügli, von Meikirch, in Felsberg.

11. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Höhenklinik Valbella Davos**, in Davos (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 496). Bernhard Branger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Theo Rihm, von Augio, in Davos; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

## Aargau - Argovie - Argovia

9. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Wimo AG Rothrist**, in Rothrist (SHAB Nr. 259 vom 7. 11. 1987, S. 4353). Durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge am 11. 3. 1986 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der Wimo AG**. Zweck nun: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität.

9. November 1987

**Patronaler Wohlfahrtsfonds der Firma A. Steffen AG, Elektrohandel**, in Spreitenbach, bei der Stifterin, Händlistrasse 14, (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 31. 8. 1987. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Hinterbliebene bei Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlagen; Ergänzung und Finanzierung der Leistungen der paritätischen Personalvorsorge der Stifterin und ihr allenfalls angeschlossenen Pensionskassen. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Egon Heule, von Widnau, in Freienwil, Stiftungsratspräsident; Margrit Steffen, von Wyssachen, in Niederrohrdorf, und Fredy Steffen, von Wyssachen, in Birr, beide Stiftungsratsmitglieder.

9. November 1987

**BVG-Sammelstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft für die berufliche Vorsorge im Kanton Aargau**, in Aarau (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1987, S. 3000). Unterschrift zu zweien neu: Dr. Willi Baumann und Daniel Herzog, beide von und in Basel.

9. November 1987

**Jakob Wildi-Stiftung**, in Suhr (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1978, S. 3891). Unterschrift Lorenz Covelli, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Eugen Stauffer, von Bottenwil und Unterentfelden, in Suhr, Stiftungsratspräsident.

11. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Firma Alb. Kuhn & Cie., Neumühle**, in Wohlen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 820). Unterschriften Paul Kägi und Fritz Fausch, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alice Kuhn, von und in Wohlen, Stiftungsratsmitglied. Domizil nun: bei der Stifterin, Sonnenweg 20.

11. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Wipf AG Bauunternehmung**, in Muri (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1985, S. 3857). Stiftung mit Zustimmung des Amtes für berufliche Vorsorge vom 21. 9. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

11. November 1987

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alfred Hasler AG Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1982, S. 1902). Stiftung mit Zustimmung des Departementes des Innern vom 12. 10. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

11. November 1987

**Pensionskasse der RPP Verpackungen AG**, in Rothrist (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1984, S. 4009)  
**Wohlfahrtsfonds der RPP Verpackungen AG**, in Rothrist (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1985, S. 1406)

Unterschrift René Garo, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Walter Annasohn, von Uttwil, in Bolligen, Stiftungsratsmitglied.

13. November 1987

**Personalfürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie**, in Unterkulm (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1982, S. 3728). Neue Stiftungsurkunde vom 27. 8. 1987 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. 9. 1987. Name nun: **Personalfürsorgestiftung der KWC AG**. Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Hinterbliebene bei Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat nun: 6 oder mehr Mitglieder. Unterschrift Werner Steiner, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: als Arbeitgebervertreter: Eugen Weber, von Menziken, in Unterkulm, und Hans Zbinden, von Rüscheleg, in Unterkulm; als Arbeitnehmervertreter: Hans Hafner, von Winterthur, in Unterkulm, und Herbert Gloor, von Leutwil, in Unterkulm. Otto Wyrsch, Stiftungsratspräsident, ist Arbeitgebervertreter, und Heinz Hunziker, Stiftungsratsvizepräsident, ist Arbeitnehmervertreter. Arbeitgebervertreter einerseits und Arbeitnehmervertreter andererseits zeichnen nicht unter sich.

13. November 1987

**Patronale Vorsorgestiftung Elektro-Metall AG, in Seon** (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1985, S. 2225). Unterschriften Louis Casas, Stiftungsratspräsident, und Willy Descloux, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rudolf Machenschalk, Stiftungsratspräsident, und Albert Pietsch, Stiftungsratsmitglied, beide österreichische Staatsangehörige, in Reutte (A).

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. November 1987

**Wohlfahrts-Stiftung der W. Frischknecht AG, Bauunternehmung, in Münchenwilen** (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1979, S. 608). Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hanspeter Corti, von Winterthur und Stabio, in Winterthur, als Mitglied mit Einzelunterschrift, und Giuseppe Dalzotto, von Uzwil, in Winterthur, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Frischknecht, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Locarno

11 novembre 1987

**Fondazione Patronale del Gruppo AGIE, in Losone** (FUSC del 1. 10. 1977, n. 230, p. 3166)  
**Fondazione di previdenza della Ditta AGIE, in Losone** (FUSC dell'8. 3. 1986, n. 56, p. 920)

Marie Leemann, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di fondazione, la sua firma è cancellata. Ferdinand Hermann, da Stansstad in Tegna, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

9 novembre 1987

**Fondazione del Centenario della Banca della Svizzera Italiana, in Lugano** (FUSC del 31. 8. 1985, n. 202, p. 3357). La firma di Piero Chiara, già membro, deceduto, è estinta. Nuovo membro del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è Dott. Gaetano Aeflra, di nazionalità italiana in Milano (I).

9 novembre 1987

**Fondo di previdenza per il personale degli avvocati Tito Tettamanti e Giangiorgio Spiess, della Fidam S.A., Lugano e ditte collegate, in Lugano** (FUSC del 9. 12. 1978, n. 289, p. 3812). Con decisione del 4. 9. 1987 dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni, l'atto di fondazione è stato modificato. I fatti precedentemente pubblicati sono stati modificati su punti non soggetti a pubblicazione e sul seguente punto: il consiglio direttivo è costituito da un minimo di 2 ad un massimo di 6 membri. Alberto Collenberg, già segretario, deceduto, e Dott. Fausto Orтели, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio direttivo e le loro firme sono estinte. Il consiglio direttivo è ora composto da: Giangiorgio Spiess, presidente; Dott. Giorgio Wieting, da Mosogno in Manno, membro, nominati dai datori di lavoro; Franca Martino, ora in Taverner-Torricella, membro; Dott. Gianluigi Piazzini, da Airole in Gentilino, membro, nominati dai dipendenti. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a due tra un membro nominato dai datori di lavoro ed un membro nominato dai dipendenti.

12 novembre 1987

**Fondi di previdenza per il personale della Overland Trust Banca S.A., in Lugano** (FUSC del 10. 9. 1977, n. 212, p. 2956). Con risoluzione del 15. 10. 1987 del Dipartimenti di giustizia della Repubblica e cantone del Ticino, l'atto di fondazione è stato modificato su punti non soggetti a pubblicazione e sul seguente punto, nuovo scopo: la previdenza facoltativa, a favore dei dipendenti della Overland Trust Banca S.A. e dei loro familiari e superstiti in caso di: vecchiaia, malattia, infortunio, invalidità dei dipendenti afflitti, malattia, infortunio o invalidità del coniuge, dei figli, dei genitori, qualora il dipendente affiliato non fosse in grado di provvedere al sostentamento; decesso del dipendente affiliato. Il consiglio direttivo è ora composto da 4 a 8 membri.

## Vaud - Waadt - Valud

Bureau de Cossonay

9 novembre 1987

**Fondazione in favore des employés d'atelier de la S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz** (FOSCO del 21. 2. 1987, p. 700). Nouveau statut: 17 décembre 1986, approuvés par le Département de l'intérieur. Nouveau but: prémunir les employés d'atelier de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. La fondation est engagée par la signature du président, du secrétaire ou du gérant entre eux ou avec un autre membre du conseil. Georges Beday, membre, a démissionné. Il est remplacé par Jean-Paul Randin, de Rances, à Ependes.

9 novembre 1987

**Fondation en faveur des employés administratifs et techniques de la S.A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz** (FOSCO del 7. 3. 1987, p. 904). Nouveaux statuts: 16 décembre 1986, approuvés par le Département de l'intérieur. Nouveau but: prémunir les employés administratifs et techniques de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort, en assurant des prestations fixées par voie réglementaire. Conseil de fondation: 6 membres. Olivier Serex, membre, a démissionné; il est remplacé par Michel Guerry, de Vuflens-la-Ville, à Penthaz. La fondation est engagée par la signature du président, du secrétaire ou du gérant entre eux ou avec un autre membre du conseil.

Bureau de Lausanne

Rectification

**Fondation de prévoyance Epargne 3 de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne** (FOSCO del 7. 11. 1987, p. 4353). Les fondés de procuration Silvio Marazzi et Sonia Borgogno signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

11 novembre 1987

**Fonds de prévoyance de Presses Centrales Lausanne S.A. en faveur du personnel de l'entreprise, à Lausanne** (FOSCO del 8. 11. 1980, p. 3667). Nouvelle adresse: rue de Genève 7, chez Presses Centrales Lausanne S.A. Statuts modifiés le 16 octobre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance de Presses Centrales Lausanne S.A. en faveur de retraités de l'entreprise**. Nouveau but: assurer les retraités de Presses Centrales Lausanne S.A. ou leurs ayants droit contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Conseil: 3 membres. La signature de Gilbert Rohrer, Jacques Romanens et Roger Bréchon est radiée. Maurice Blanc est nommé président et André Dénéreaz secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux. La fondation est également engagée par la signature collective à deux d'André Jaunin, de Fey, et Echandens, membre du conseil.

11 novembre 1987

**Fondation en faveur du personnel de la Société Adria S.A., à Lausanne, à Lausanne** (FOSCO del 20. 3. 1970, p. 633). La signature de Gustave Dreyfuss est radiée. Le secrétaire Georges Dreyfuss est nommé président et continue à signer individuellement. La fondation est également engagée par la signature individuelle de Pierre Dreyfuss, de Lengnau AG, à Lausanne, membre du conseil et secrétaire.

11 novembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Manuel et Cie Société Anonyme, à Lausanne** (FOSCO del 20. 4. 1985, p. 1515). Statuts modifiés le 16 septembre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: **Fonds de prévoyance LPP du groupe Manuel**. Nouveau but: assurer le personnel de la fondatrice et des sociétés qui lui sont liées financièrement et économiquement contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La signature de Giacomo Monaco est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux d'Auguste Perez, d'Espagne, à Lausanne, membre du conseil, il ne signe toutefois pas avec Jacques Nicolet dont les pouvoirs sont modifiés en conséquence.

12 novembre 1987

**Fondation collective-LPP de la Baloise, compagnie d'assurances sur la vie, pour la prévoyance professionnelle en Suisse romande, à Lausanne** (FOSCO del 8. 8. 1987, p. 3203). Signature collective à deux est conférée à Willy Baumann et Daniel Herzog, tous deux de et à Bâle.

12 novembre 1987

**Fondation Interprogress, précédemment à Genève** (FOSCO del 11. 6. 1983, p. 2024). Siège transféré à Lausanne, chemin de Rovéraz 5. Statuts primitifs du 29 janvier 1981 modifiés en dernier lieu les 11 septembre 1986 et 27 octobre 1987 (décision du Département fédéral de l'intérieur). But: encourager les collectivités locales des régions démunies du monde à maîtriser les techniques et technologiques correspondant aux besoins de leur développement. Conseil: 3 à 13 membres. La signature de Jean-Jacques Wylar, Olivier Vodoz, Marcel Naville et Anton Scheiwiler est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Michel R. Weber, de Bâle, à Lausanne, président; Gilbert de Mjéville, d'Orbe, à Prilly; Jean-Claude Piguet (inscrit), de Lausanne, actuellement à Savigny, et Jean Wahl (inscrit), de Genève, à Bernex.

## Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

13 novembre 1987

**Fondation de l'Eglise du Bouveret, à Port-Valais** (FOSCO del 18. 1. 1975, p. 141). Radiation de la signature de Gérard Bussien, démissionnaire. Signature individuelle est conférée à Pierre-Louis Coppex, de Vouvy, à Port-Valais.

Bureau de Sion

10 novembre 1987

**Fondation de Prévoyance de l'Aluminium Suisse S.A., à Chippis** (FOSCO del 3. 5. 1986, n. 101, p. 1716). Les signatures de Robert L. Genillard, président, et de Dr Nello Celio, vice-président, sont radiées. Ont été nommés membres du conseil de fondation avec signature collective à deux: Dr Max D. Amstutz, d'Engelberg, à Begnins, président, et Dr Albert E. R. Bodmer, de Zurich et Winterthur, à Binningen, vice-président.

10 novembre 1987

**Fondation de l'Aluminium Suisse SA pour la Prévoyance vieillesse des Collaborateurs par Participation au Bénéfice, à Chippis** (FOSCO del 27. 9. 1986, n. 225, p. 3717). La signature de Dr Valentin Preiswerk, vice-président, est radiée. A été nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux: Eberhard Landolt, de Nâfels, à Muttenz.

11 novembre 1987

**Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la société anonyme Garage du Nord S.A., à Sion** (FOSCO del 8. 6. 1968, n. 132, p. 1224). La raison sociale est radiée en application des dispositions de l'art. 88 al. 1 CCS.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

13 novembre 1987

**Caisse de retraite et de prévoyance de Le Prélet S.A., aux Geneveys-sur-Coffrane** (FOSCO del 27. 9. 1986, n. 225, p. 3717). Avec l'accord de Département de justice de la République et canton de Neuchâtel du 18 juin 1987 et nouveaux statuts du 9. 9. 1987, la fondation est modifiée. Nouveau nom: **Fondation en faveur du personnel de l'entreprise Le Prélet SA**. Nouveau but: instituer, dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'exécution, une prévoyance professionnelle en faveur du personnel de l'entreprise, de leur famille et de leurs survivants, pour faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, du décès ou de l'invalidité. Conseil de fondation: 6 membres. Hubert Rossetti, des Geneveys-sur-Coffrane, actuellement à Neuchâtel, est président, et Daniel Châtelain, de Tramelan, aux Geneveys-sur-Coffrane, est secrétaire; signature collective à deux.

13 novembre 1987

**Caisse de retraite et de prévoyance de Esco S.A., aux Geneveys-sur-Coffrane** (FOSCO del 1. 4. 1972, no 77, p. 833). Avec l'accord du Département de justice de la République et canton de Neuchâtel du 18 juin 1987 et nouveaux statuts du 9. 9. 1987, la fondation est modifiée. Nouveau nom: **Fondation en faveur du personnel de l'entreprise Esco SA**. Nouveau but: instituer, dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'exécution, une prévoyance professionnelle en faveur du personnel de l'entreprise, de leur famille et de leurs survivants, pour faire face aux conséquences économiques de la vieillesse, du décès ou de l'invalidité. Conseil de fondation: 6 membres. Gino Rossetti, des Geneveys-sur-Coffrane, actuellement à Colombier, est président, et Daniel Châtelain, de Tramelan, aux Geneveys-sur-Coffrane, est secrétaire; signature collective à deux.

Bureau du Locle

13 novembre 1987

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Jean Meroni, au Locle** (FOSCO del 23. 5. 1987, no 117, p. 2088). Selon procès-verbal authentique du 9 novembre 1987, la fondation a modifié sa dénomination qui devient **Fonds de secours en faveur du personnel de l'entreprise Meroni S.A.** Elle a également modifié son but qui devient: apporter des secours aux membres du personnel de l'entreprise de Meroni S.A., ou à leur famille, en cas de besoin. Le conseil sera désormais d'un ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Ils portent la date du 9 novembre 1987. Nouvelle adresse: chez Meroni S.A., rue de l'Avenir 13.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

5 novembre 1987

**Caisse de retraite en faveur du personnel de Edouard Dubied et Cie, Société Anonyme, à Couvet** (FOSCO del 15. 2. 1986, no 38, p. 595). René Calame, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé membre, Jean-Jacques Richard, de Savigny et Forel, à Buttes, est nommé fondé de procuration; tous deux avec signature collective à deux. Les pouvoirs conférés à Harry Besson, membre démissionnaire, sont éteints.

## Genève - Genf - Ginevra

6 novembre 1987

**Caisse de pensions de la Société Générale d'Affichage et des Sociétés affiliées, à Genève** (FOSCO del 1. 11. 1986, p. 4177)  
**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Société Générale d'Affichage et des sociétés affiliées, à Genève** (FOSCO del 1. 11. 1986, p. 4177)

Procuracion collective à deux a été conférée à Jörg Vonmoos, de et à Lucerne.

6 novembre 1987

**Fondation Armenia, à Genève** (FOSCO del 6. 11. 1971, p. 2700). Les pouvoirs de Charles Philopossian et Puzant Haroutunian sont radiés. Signature collective à deux d'Edmond Plossian, de et à Genève, président; Hratch Zengunian soit Zingunian, de Genève, à Le Vaud, secrétaire, et Hagoian Tellalian, jusqu'ici secrétaire-trésorier; tous membres du conseil.

6 novembre 1987

**Caisse de pensions de la Banque Paribas (Suisse) SA et des entreprises connexes, à Genève** (FOSCO del 11. 7. 1987, p. 2800). Les pouvoirs de Pierre Deluermoz sont radiés. Philippe Bes, de France, à Lutry, membre du conseil, signe collectivement à deux.

6 novembre 1987

**Fondation Clair Bois, à Lancy** (FOSCO del 28. 6. 1986, p. 2528). Les pouvoirs de Madeleine Duriaux sont radiés.

6 novembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'André Gaillard & Architectes Associés SA, à Chêne-Bougeries** (FOSCO del 16. 6. 1984, p. 2170). Les pouvoirs d'André Gaillard et Claude Grobet sont radiés. Signature collective à deux de Philippe Gaillard, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, président; Gabriel Orizet, maintenant domicilié à Confignon, nommé secrétaire, et Janine Just, de France, à Gaillard (F), tous membres du conseil.

6 novembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA, à Genève** (FOSCO del 21. 3. 1987, p. 1108). Thérèse Daye, de Hérémence, à Genève, et Eliane Giger, de Werthenstein, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

6 novembre 1987

**Fondation des lignes aériennes internationales pour la formation professionnelle (Suisse), à Meyrin** (FOSCO del 12. 7. 1986, p. 2728). Les pouvoirs de Knut Hammarskjöld sont radiés. Günter O. Eser, membre du conseil, maintenant domicilié à Givrins, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Michel Bourrit, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux. Procuracion collective à deux avec un membre du conseil a été conférée à Ludwig Weber, de RFA, à Saint-Prex, et Claude Sainson, de France, au Grand-Saconnex.

6 novembre 1987

**Fondation Frédéric Meyer, à Genève** (FOSCO del 8. 3. 1975, p. 633). Nouvelle adresse: place du Molard 3, chez Agence immobilière Roch et Cie.

6 novembre 1987

**Fonds pour la lutte contre les toxicomanies, à Genève** (FOSCO del 5. 1. 1985, p. 39). René Jayet, membre du conseil, est maintenant domicilié à Epalinges.

6 novembre 1987

**Fondation de prévoyance du personnel de Muhlebach-Papier SA, Meyrin, à Meyrin** (FOSCO del 29. 8. 1987, p. 3467). Acte de fondation modifié le 29. 10. 1987. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance du personnel de Muhlebach SA, Meyrin.**

6 novembre 1987

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sprague World Trade Société Anonyme, Vaduz, succursale de Genève, à Genève** (FOSCO del 8. 8. 1987, p. 3203). Les pouvoirs de Gérard F. Tremblay et Robert E. Armitage sont radiés. Administration: Colin Paddison, de Grande-Bretagne, à Collex-Bossy, président, et Didier Franc, de France à Ferney-Voltaire, Ain (F), vice-président, lesquels signent collectivement à deux.

**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**  
**Eintragungen - Enregistrements**

**355966.** Compagnie des Cristalleries de Baccarat, Baccarat (France). - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 18 février 1987.

Savons de toilette, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, tous ces produits préparés étant de provenance française. (Cl. int. 3)

**BACCARAT**

**355967.** Mitsubishi Gas Chemical Company Inc. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo (Japan). - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1987.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im flüssigen Zustand; Kunststoffe im Konsumland; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zur Färbung von Textilien und Halbleitern; von Lebensmitteln, Gerbmitteln, Klebstoffen für gewerbliche Zwecke, Sauerstoff-Absorber. (Int. Kl. 1)

**AGELESS**

**355968.** European Silicon Structures B.V., World Trade Center, Strawinskylaan 1725, Tower B, 17th Floor, Amsterdam (Niederlande). - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 3. März 1987.

Computer, Computer-Peripheriegeräte und Teile von solchen Waren, integrierte Schaltkreise, Computer-Chips; Computer-Software enthaltende und computerisierbare Datenträger wie magnetische und optische Platten, Bänder und Disketten, alle vorgenannten Produkte sind europäischer Herkunft. (Int. Kl. 9)

**EUROPEAN SILICON STRUCTURES**

**355969.** European Silicon Structures B.V., World Trade Center, Strawinskylaan 1725, Tower B, 17th Floor, Amsterdam (Niederlande). - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 3. März 1987.

Computer, Computer-Peripheriegeräte und Teile von solchen Waren, integrierte Schaltkreise, Computer-Chips; Computer-Software enthaltende und computerisierbare Datenträger wie magnetische und optische Platten, Bänder oder Disketten. (Int. Kl. 9)

**SOLO**

**355970.** Symalit AG (Symalit S.A.) (Symalit Co. Ltd.), Lenzhard 1997, 5600 Lenzburg - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 4. März 1987.

Verpackungsmaterial aus Kunststoff in Form von Behältern und Flaschen für technischen Bedarf; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate), insbesondere in Form von Folien, Schläuchen, Platten, Rohren und Profilen als Halbfabrikat für den Maschinen-, Apparate-, Leitungs- und Pflanzengaug sowie für den Hausbau; Platten aus Kunststoffen (Halbfabrikate) für Pressen; Rohre aus Kunststoffen für Rohrleitungen zu Bauzwecken. (Int. Kl. 7, 12, 17, 19, 20, 21)

**CHEMPOSITES**

**355971.** W. R. Grace & Co., 1114 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 4. März 1987.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; unverarbeitete Kunstharze und Kunststoffe; faserförmige Zusammensetzungen für gewerbliche Zwecke; chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke zum Entwickeln von faserförmigen Zusammensetzungen. Maschinen, Apparate zum Aufbringen, Belichten oder Entwickeln von faserförmigen Zusammensetzungen, Teile aller vorerwähnten Waren. (Int. Kl. 1, 7, 9)

**ACCUMASK**

**355972.** Jean-Raphael Sauer, 326, route d'Hermance, 1247 Anières. - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 16 mars 1987.

Piles électriques; composants électroniques, à savoir oscillateurs, émetteurs de signaux lumineux et diodes électroluminescentes, figurés en métaux communs. (Cl. int. 6, 9)

**LE BADGE**

**355973.** Centre National d'Etudes des Télécommunications, 38, Rue du Général Leclerc, Issy Les Moulineaux (France). - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 18 mars 1987.

Dispositifs, matériels et systèmes électriques et électroniques pour la télématique, l'informatique et les télécommunications. Journaux, revues, guides et manuels d'utilisation. (Cl. int. 9, 16)

**MINITEL**

**355974.** Royal Worcester Spode Limited, Mervale House, Deansway, Worcester (Grossbritannien). - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 19. März 1987.

Glas-, Porzellan-, Chinaporzellan-, Steingut- und Kunststoffwaren für Haushalt und Küche sowie zur Verwendung als Kunst- oder Dekorationsgegenstände. (Int. Kl. 20, 21)

**SPODE**

**355975.** Sitesa S.A., via Iragna, 6710 Biasca. - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 1. April 1987.

Anlagen zur Verwendung bei der Beschichtung von Halbleitersubstraten, insbesondere bei der epitaktischen Beschichtung; Anlagen zur Beschichtung von Graphit mit Siliziumkarbid; Anlagen zur Herstellung von Vorrichtungen zur Aufnahme und Halterung für die Beschichtung von Halbleitersubstraten, nämlich Suszeptoren aus Siliziumkarbid-beschichtetem Graphit; mittels Epitaxie beschichtete Silizium-Elemente; Vorrichtungen zur Aufnahme und Halterung für die Beschichtung von Halbleitersubstraten, nämlich Suszeptoren. (Int. Kl. 7, 9)

**SITESA**

**355976.** Sitesa S.A., via Iragna, 6710 Biasca. - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 1. April 1987.

Anlagen zur Verwendung bei der Beschichtung von Halbleitersubstraten, insbesondere bei der epitaktischen Beschichtung; Anlagen zur Beschichtung von Graphit mit Siliziumkarbid; Anlagen zur Herstellung von Vorrichtungen zur Aufnahme und Halterung für die Beschichtung von Halbleitersubstraten, nämlich Suszeptoren aus Siliziumkarbid-beschichtetem Graphit; mittels Epitaxie beschichtete Silizium-Elemente; Vorrichtungen zur Aufnahme und Halterung für die Beschichtung von Halbleitersubstraten, nämlich Suszeptoren. (Int. Kl. 7, 9)

**SITESA AET**

**355977.** Bihl Lubrishing Corporation, 50 Koehler Drive, Bennington (Vermont, USA). - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 2 avril 1987.

Graisseurs et lubrifiants pour coussinets de broches à grande vitesse, essentiellement pour machines-outils. (Cl. int. 7)

**SPIN-REV**

**355978.** IDC-Chemie AG, Schwerzstrasse 24, 8807 Fretenbach. - Fabrication. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1987.

Spray zur Sofortkühlung bei Verbrennungen. (Int. Kl. 5)

**IDC RECOOL**

(IDC: Durchgesetzte Marke)

**355979.** Stala Oy, Tavalkatu 7, Lahri (Finnlande). - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 7 avril 1987.

Tubes et tuyaux métalliques, matériaux à bâtir laminés; installations de distribution d'eau et installations sanitaires pour cuisines; chariots pour le transport de matériaux; meubles de cuisines. (Cl. int. 6, 11, 12, 20)

**STALA**

**355980.** Codex Corporation, Marsfield Farm, Seven Bile Hill River Road, Canton (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 16. April 1987.

Anlagen und Ausrüstungen für die Übermittlung und Verarbeitung von Nachrichten, Modems, Linientreiber, Zeitmultiplexer, statische Multiplexer, verheilte Nachrichtenverarbeitungsanlagen, Anlagen zur Digitalisierung von Stimmen, Hardware und Software zum Betrieb von Netzwerken, Kontroll- und Betriebsanlagen zu Netzwerken, Netzwerk-Schaltanlagen, digitale Verschlüsselungs- und Sicherheitsanlagen, Hardware und Software zu Informationsverarbeitungsstationen, lokale Netzwerke. (Int. Kl. 9)

**CODEX**

**355981.** Vera Sip, 15, chemin du Tirage, 1299 Crans-près-Céligny; adresse pour la correspondance: 11, avenue Krieg, 1208 Genève. - Fabrication et commerce. Date de dépôt: 24 avril 1987.

Crème cosmétique à base de plantes pour les soins du visage et du corps. (Cl. int. 3)

**PHYTOSOME**

**355982.** INAS AG, Förderungsgesellschaft für integrale Systeme angepasster Technologie und Sicherheit, Zollikerstrasse 228, 8008 Zürich. - Handel. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.

Autoabgas-Reinigungssystem. (Int. Kl. 12)

**ELMOJET**

**355983.** INAS AG, Förderungsgesellschaft für integrale Systeme angepasster Technologie und Sicherheit, Zollikerstrasse 228, 8008 Zürich. - Handel. Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.

Autoabgas-Reinigungssystem. (Int. Kl. 12)

**ELMOKAT**

**355984.** Rüegger AG, beratende Ingenieure für Geotechnik, Fundationen, Baugeloge, Oberstrasse 200, 9015 St. Gallen. - Fabrication und Handel. Hinterlegungsdatum: 30. April 1987.

Böschungssicherungs-Elemente aus Stahl einschliesslich Ankerdübel und Netze. (Int. Kl. 6)

**PENTIFIX**

**355985.** Hinterlegungsdatum: 2. April 1987.  
Fahrzeugaufbau + Kunststoffwerk Halter AG Huttwil, 4950 Huttwil. - Fabrikation und Handel.  
Nutzfahrzeugaufbauten.  
(Int. Kl. 12)

## MULTIBOY

**355986.** Hinterlegungsdatum: 1. April 1987.  
Woods of Windsor Limited, Queen Charlotte Street, Windsor (Berkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Toilettenartikel, Parfümieren, ätherische Öle, Kosmetika, Haarwäscher, Präparate für die Körper- und Schönheitspflege.  
(Int. Kl. 3, 21)

## RONDALETIA

**355987.** Hinterlegungsdatum: 1. April 1987.  
Woods of Windsor Limited, Queen Charlotte Street, Windsor (Berkshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Seifen, Toilettenartikel, Parfümieren, ätherische Öle, Kosmetika, Haarwäscher, Präparate für die Körper- und Schönheitspflege, Desodorierungsmittel für den persönlichen Gebrauch, Antitranspirants, Duftmischungen, parfümierte Schabladeneinlagen, Sächets zum Parfümieren von Wäsche und Kleidern; Lufterfrischer; Rasierzeug (Pinsel, Becher); alle vorgenannten Produkte britischer Herkunft.  
(Int. Kl. 3, 5, 21)

## WOODS OF WINDSOR

**355988.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1987.  
Friz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, 8256 Steckborn. - Fabrikation und Handel.

Elektronische Bauteile, elektronische Baugruppen, elektronische Steuer- und Regelvorrichtungen aller Art, sämtliche Waren schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 9)

## BERNINA-ELECTRONIC

**355989.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1987.  
Flow Systems, Inc., 21440 - 68th Avenue South, Kent (Washington, USA). - Fabrikation und Handel.

Schneid- und Schleifmaschinen und deren Bestandteile; Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.  
(Int. Kl. 7)

**355990.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1987.  
Flow Systems, Inc., 21440 - 68th Avenue South, Kent (Washington, USA). - Fabrikation und Handel.

Schneid- und Schleifmaschinen und deren Bestandteile; Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.  
(Int. Kl. 7)

## INSTAJET

**355991.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1987.  
Flow Systems, Inc., 21440 - 68th Avenue South, Kent (Washington, USA). - Fabrikation und Handel.

Schneid- und Schleifmaschinen und deren Bestandteile; Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.  
(Int. Kl. 7)

## PASER

**355992.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1987.  
Flow Systems, Inc., 21440 - 68th Avenue South, Kent (Washington, USA). - Fabrikation und Handel.

Schneid- und Schleifmaschinen und deren Bestandteile; Werkzeugmaschinen, Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.  
(Int. Kl. 7)

## WATERROUTER

**355993.** Date de dépôt: 14 avril 1987.  
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar. - Fabrikation et commerce.

Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
(Cl. int. 33)

## SONY

**355994.** Date de dépôt: 21 avril 1987.  
Jorge Basas, 54, rue de Soleure, 2740 Moutier. - Fabrikation et commerce.

Montre en bois.  
(Cl. int. 14)

## DE BOISE

**355995.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1987.  
Dustbane Enterprises Limited, Ottawa (Kanada); Korrespondenzadresse: P.O. Box 831, Ottawa (Ontario, Kanada). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 223653. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Februar 1987 an.

Elektrisch und handbetriebene Apparate und Geräte für Haushalt und Industrie, wie Scheuer- und Blochmaschinen, Staubsauger; deren Zubehörteile soweit in den Klassen 9 und 21 enthalten; fahrbare Gestelle für Putzgeräte; Eimer, Eimergestelle; Aufwischgeräte und Bürsten.  
(Int. Kl. 7, 9, 20, 21)

## DUSTBANE

**355996.** Hinterlegungsdatum: 28. April 1987.  
The Chase Manhattan Corporation, 1 Chase Manhattan Plaza, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Drucksachen, Bücher, Zeitschriften, Nachrichtenbulletins und Informationschriften und -broschüren, insbesondere in Finanz-, Wirtschaft-, Banken- und Arbeitsbereich.  
(Int. Kl. 16)

## CHASE

**355997.** Hinterlegungsdatum: 29. April 1987.  
Swizels Matlow Limited, Carlton House, New Mills (Derby, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Speiseeis; Honig, Melasse; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Sauce (ausgenommen Saltsaucen); Gewürze, Kühllös.  
(Int. Kl. 30)

## SNIPITS

**355998.** Date de dépôt: 29 avril 1987.  
Caran d'Ache S.A., 19, chemin du Foron, 1226 Thonex. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits et de la représentation de la marque no 226439. Raison modifiée, Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 avril 1987.

Crayons.  
(Cl. int. 16)

## STENODACTYL

(La marque s'est imposée dans le commerce)

**355999.** Hinterlegungsdatum: 29. September 1987.  
Speedifam Corporation, 509 North Third Avenue, Des Plaines (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 228763. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Mai 1987 an.

Maskinen für den industriellen Gebrauch, nämlich Lappmaschinen, Maskinen zur Bearbeitung mittels absapendenden Substanzen, Poliermaschinen, Abreib- und Abschabmaschinen, Schleifmaschinen, Maskinen für die Herstellung von Disketten und Computern, mit Ultraschall arbeitende Reinigungsmaskinen, elektrolytische Engratungsmaskinen, Ebenheutprüfmaschinen, Bestandteile und Hallevorrichtungen für diese Maskinen und

Ausrüstungen, Apparaturen für die Rückgewinnung von absapendenden Substanzen bei absapenden Maskinen, Zubehör zu den vorgenannten Produkten, nämlich Scheitelmittel, flüssige Träger von Scheitelmitteln, Schleif- und Schmirgelkissen, Werkstoffaufnahmevorrichtungen, Drehtische, Absaugpumpen, Zufuhrpumpen, Lappmaschinen-ausrüstung und Haltegeräet.  
(Int. Kl. 3, 7, 9)

## SPEEDFAM

**356000.** Hinterlegungsdatum: 11. August 1987.  
Monres Helvetia S.A., 2720 Tramelan. - Fabrikation und Handel.

Uhren schweizerischer Herkunft und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 14)

## HELVETIA PRECIOSA

(HELVETIA: Durchgesetzte Marke)

**356001.** Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1987.  
Anoneda Toiletries, Inc., 225 Fifth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Nichtmedizinische Toilettenpräparate und Mittel für Körper- und Schönheitspflege; Parfümieren, Eau de Cologne und Toilettenwasser; Seifen, Haarwaschmittel und Präparate für das Haar; Antitranspirations- und Desodorierungsmittel für den persönlichen Gebrauch; ätherische Öle; Handlotionen und Zahnpfutzmittel; Juwelier- und Schmuckwaren, Taschen, Armband-, Wand- und Standuhren; Leder- und Lederimitationen sowie Waren daraus, nämlich Gürtel, Mappen, Handtaschen, Brieftaschen, Geldbeutel, Reisetaschen, Handkoffer; Regenschirme; Bekleidungsstücke und Schuhwaren.  
(Int. Kl. 3, 14, 25)

## ETERNITY

**356002.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1987.  
Interquell Stärke-Chemie GmbH + Co. KG, Gartenstrasse 3, Wehringen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Handfeutler.  
(Int. Kl. 31)

## CHERIE DOG

**356003.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1987.  
Interquell Stärke-Chemie GmbH + Co. KG, Gartenstrasse 3, Wehringen (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Handfeutler.  
(Int. Kl. 31)

## HELLO DOG CHERIE

**356004.** Date de dépôt: 11 mai 1987.  
**Elicch Electrosearch S.A.,** 9, route de Troinex, 1227 Carouge GE. - Fabrication et commerce.  
 Cellules électrolytiques et leurs parties; électrodes pour cellules électrolytiques; appareils électriques pour la récupération d'or en solution et pour la destruction des cyanures. Appareils pour la purification d'eau et d'effluents.  
 Or et produits en or.  
 (Cl. int. 9, 11, 14)

## AUROCLAIM

**356005.** Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1987.  
**Pharma-Singer AG, Pharmaceutica,** Windeggstrasse 1, 8867 Niederrunen. - Fabrication und Handel.  
 Desinfektionsmittel.  
 (Int. Kl. 5)

## VIROBACTEN

**356006.** Date de dépôt: 15 mai 1987.  
**Laboratoire Collez S.A.,** 1781 Courgevaux. - Fabrication.  
 Produit pour désinfecter l'eau.  
 (Cl. int. 5)

## STERILAG

**356007.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1987.  
**Cosmétique S.A. Worben,** Breitfeldstrasse 19, 3252 Wörben. - Fabrication und Handel.  
 Feuchtigkeitshaltende und feuchtigkeitsfördernde kosmetische Produkte.  
 (Int. Kl. 3)

## HYDROCALMIN

**356008.** Date de dépôt: 3 juillet 1987.  
**CAOLA Kozmetikai és Héztartásvegyipari Vállalat,** Booskay út 90, Budapest (Hongrie). - Fabrication et commerce.  
 Produits cosmétiques contenant des vitamines.  
 (Cl. int. 3)

**356009.** Hinterlegungsdatum: 1. September 1987.  
**Montres Odeon S.A.,** Bahnhofstrasse 14, 2502 Biel. - Fabrication und Handel.  
 Uhren und Uhrgehäuse aller Art.  
 (Int. Kl. 14)

## PEBLES

**356010.** Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1987.  
**Nixdorf-Computer AG,** Obstgartenstrasse 25, 8302 Kloten. - Fabrication und Handel.

Elektronische, elektromagnetische, elektronische, opto-elektronische Apparate, Geräte und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten): Computer sowie daraus zusammengestellte Anlagen und zwar Computer als elektronische Rechenanlagen, Computer als Datenverarbeitungsgaräte, Computer als Kommunikationsmittel, Computer als Prozessrechner, Geräte, Geräteanlagen und Instrumente und deren Teile als Prozessrechner, Geräte, Geräteanlagen für die Berechnung, Erfassung, Speicherung, Verarbeitung, Ein- und Ausgabe mit Übertragung von Daten, Informationsnetzen und Signalen; Geräte, deren Teile und daraus zusammengestellte Anlagen für die Daten-, Informations- und Signalübertragung, insbesondere per Telefonie, Telegrafie, Faksimile und Fernschreiben; Fernsprechkopplungs-, Fernsprechaltungs- und Fernsprechvermittlungsgaräte und daraus zusammengestellte Einrichtungen; elektronische Kontroll- und Signalapparate und -garäte sowie daraus zusammengestellte Anlagen.  
 (Int. Kl. 9)

## PLURIFON

**356011.** Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1987.  
**General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York, USA)** - Fabrication und Handel - Erneuerung mit abgedenkter Warenangabe der Marke Nr. 230121. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Mai 1987 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche und fotografische Zwecke; Feinblechmittel; Härtemittel und chemische Substanzen; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutzmittel, Frostkonservierungsmittel; Farbstoffe, Beizen; Harze; Blattmetalle und Metallpulverform für Maler und Dekorateur; Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenentferner- und Schleifmittel; Technische Öle und Fette; Schmiermittel, Metalle und deren Legierungen, Schienen und sonstiges Material aus Metall für Schienenwege; Kabel und Metalldrähte (nicht für elektrische Zwecke); Metallrohren, Maschinen, nämlich Motoren, Triebwerke, Generatoren, Luftreinigungsmaschinen, Pumpen, Kühlmittelmaschinen, Kranantriebsaggregate, Reduktionsgetriebe; Werkzeugmaschinen; Turbinen; Geschirrwaschmaschinen; Waschmaschinen; Wäschetrockner; Abfallzerkleinerungsmaschinen; Kupplungen und Treibriemen, Handwerkzeuge und -instrumente; Bohrköpfe; Schleifapparate für Messer; Buchsenöffner, Hartmetall-Werkzeugsätze; Wissenschaftliche, nautische, geodätische Apparate und Instrumente, elektrische Apparate und Instrumente zur Erzeugung, Übertragung, Umwandlung, Regulierung, Messung und Anwendung von Elektrizität (auch solche für drahtlose Telegrafie und Telefonie), fotografische, kinematografische, optische Apparate und Instrumente, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unter richtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen, Fernsehapparate, Tonbänder, Plattenspieler, Radioanlagen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsanlagen; Transformator und deren Teile, Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; Röntgenapparate und deren Teile, Beleuchtungsanlagen, elektrische Glühlampen aller Art, Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocknen-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen, Fahrzeuge; Apparate und Motoren zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser, Edelmetalle und deren Legierungen, Edelsteine, künstlich hergestellte Diamanten; Uhren und andere Zeitmessinstrumente, Papier, Pappe, Klebstoffe (für Schreibzwecke), Guttapercha, Kautschuk, Balata und Ersatzstoffe; Packstoffe, Dichtungs- und Isoliermaterialien; Asbest; Glimmer; Schläuche (nicht aus Metall); Kunststoffstoffe in Folien, Platten, Stäben und Rohren (Halbfabrikate), Kunstharz-Schichtplatten, Baumaterialien, künstliche Steine, plastische Dekorationen von Bauwerken, Möbel, Spiegel, Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche

(nicht aus Edelmetall oder plattiert); Staubsauger und deren Teile, Bürsten, Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial, Bettdecken, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten (ausgenommen aus Stoff), Spiele und Spielwaren; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Turn- und Sportbekleidung); Christbaumschmuck.  
 (Int. Kl. 1 bis 4, 6 bis 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 24, 27, 28)

## GENERAL ELECTRIC

**356012.** Date de dépôt: 25 mai 1987.  
**Alfred Cioquette,** Avenue Georges Truffaut 47, Liège (Belgique). - Fabrication et commerce.

Matériaux de construction non métalliques, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et graver; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables; monuments en pierre, chemins.  
 (Cl. int. 19)

## GROUTEX

**356013.** Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.  
**Schmid, Rhyner AG,** Industriering 29, 8134 Adliswil. - Fabrication und Handel.  
 Farben, Firnisse und Lacke.  
 (Int. Kl. 2)

## AQUA-MAT

**356014.** Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1987.  
**Estee Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Boulevard, Agincourt (Ontario, Canada).** - Fabrication und Handel.

Parfüme, Seife, kosmetische Mittel und Toilettenpräparate, alle schweizerischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 3)

## L'ETOILE DE GENEVE

**356015.** Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.  
**Supelba S.A.,** Bahnhofstrasse, 6233 Bülhorn. - Fabrication und Handel.  
 Betten; Bettdecken, Steppdecken, Bettüberwürfe; Kissen; Teppiche; Dekorationsartikel aus Textilien.  
 (Int. Kl. 20, 24, 27)

## ZUVELVO

**356016.** Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.  
**Supelba S.A.,** Bahnhofstrasse, 6233 Bülhorn. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgedenkter Warenangabe der Marke Nr. 225242. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1987 an.  
 Matratzen, Kissen, Bettdecken, Steppdecken, Bettwäsche, Bettüberwürfe, gesteppte Stoffe, Betten, Polsterartikel und Polstermöbel.  
 (Int. Kl. 20, 24)

## SUPERBA

(Durchgesetzte Marke)

**356017.** Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1987.  
**Supelba S.A.,** Bahnhofstrasse, 6233 Bülhorn. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgedenkter Warenangabe der Marke Nr. 225732. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1987 an.

Bettdecken, Steppdecken, Bettüberwürfe, Kissen; Teppiche; Betten; Polsterartikel und -möbel; Schlafzimmerelemente, nämlich Nachtische, Bettumbauten.  
 (Int. Kl. 20, 24, 27)

## QUADRIGA

**356018.** Date de dépôt: 29 mai 1987.  
**France Cables et Radio, 124, Rue Réaumur, Paris (France).** - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, supports d'enregistrement, magnétiques, diques acoustiques, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, appareils électroniques de reproduction de supports en papier; machines à calculer et équipement informatique; appareils d'enregistrement sur bandes, générateurs de données temporelles; terminaux d'entrée et de sortie de données, machines d'insertion de données; sans électroniques, ordinateurs, petits ordinateurs de gestion, calculateurs électroniques, imprimantes pour ordinateurs, micro-ordinateurs, machines de traitement de textes, matériel de collecte de données, dispositifs de visualisation, capteurs de cartes perforées; codeurs, décodeurs, systèmes magnétiques de lecteurs de cartes, équipement de traitement de données; modeurs pour vidéotexte; panneaux d'entrée et de sortie, programmeurs de mémoire; appareils de télécommunications, équipement pour le traitement de l'information, terminaux de consultation, appareils et instruments pour la technique des courants faibles de télécommunication et pour la technique de réseau de transmission internationaux d'information.  
 (Cl. int. 9)

## GROOM

**356019.** Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1987.  
**Zentralschweizerischer Milchverband (MVL),** Habsburgerstrasse 12, 6003 Luzern. - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgedenkter Warenangabe der Marke Nr. 224952. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1987 an.

Joghurt und Joghurtherzeugnisse.  
 (Int. Kl. 29)

## FRIGHURT

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilan auf den 31. Dezember 1986

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	3 860 866 570.—	Aktienkapital (inkl. Partizipationsscheinkapital von Fr. 43 000 000.—)	154 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	58 760 139.—	Reservefonds	650 000 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	577 295 670.—	Spezialreserven:	
Übrige Wertschriften	54 812 647.—	Spezialreserve	526 200 000.—
Schuldbuchforderungen	587 825.—	Reserve für Katastrophenschäden	400 000 000.—
Darlehen an Körperschaften	880 801 584.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundpfandtitel	87 148 771.—	Lebensversicherung:	
Grundstücke	790 954 158.—	Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	1 250 522 695.—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	51 866 092.—	Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	256 962 506.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	819 113.—	Unfall- und Schadenversicherung:	
Guthaben bei Banken	861 376 448.—	Prämienüberträge	1 153 465 523.—
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungsverkehr	885 908 246.—	Deckungskapital für laufende Renten	45 118 661.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	1 325 017 128.—	Schwebende Schäden	4 265 812 521.—
Stückzinsen und Mieten	197 418 804.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	682 744 659.—
Übrige Aktiven	811 101 948.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	115 602 260.—
		Schuldverpflichtungen:	
		Grundpfandschulden	2 927 750.—
		Wertberichtigungen:	
		für ausstehende Guthaben	86 638 778.—
		für nachrangige Hypotheken	969 000.—
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	488 724 563.— <sup>1)</sup>
		Übrige Passiven	711 120 771.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	142 650 019.—
	10 444 735 143.—		10 444 735 143.—
	Fr.		Fr.
Garantieverpflichtungen	8 983 711.—	Garantieverpflichtungen	8 983 711.—
		<sup>1)</sup> Selbständige Stiftung	
Zürich, 30. September 1987		Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft A. Saxer, stv. Generaldirektor Dr. Ch. Blanc, Sekretär des Verwaltungsrates	

## Société Générale, Paris, Succursale de Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1987  
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Passif	
	Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		Engagements en banque à vue	32 858 956.—
Avoirs en banque à vue		- dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	345 466.—
- dont avoires auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	4 578 715.—	Engagements en banque à terme	1 328 175 901.—
Avoirs en banque à terme		- dont engagements envers le siège principal, les autres succursales et les banques affiliées	174 946 828.—
- dont avoires auprès du siège principal, des autres succursales et banques affiliées	294 154 460.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	744 565 031.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	741 723 125.—	Créanciers à vue	16 605 713.—
Effets de change et papiers monétaires		Créanciers à terme	30 542 090.—
Comptes courants débiteurs en blanc		- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 575 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		Autres passifs	114 524 299.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc			
Avances et prêts à terme fixe gagés			
Titres			
Autres actifs			
Total	1 522 706 959.—	Total	1 522 706 959.—
	Fr.		Fr.
Récapitulation des avoires auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	298 733 175.—	Récapitulation des engagements auprès du siège principal des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées	175 292 294.—

Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg  
Succursales de Zurich et GenèveBilan au 30 septembre 1987  
(sans les comptes de pertes et profits)

Actifs		Passifs	
	Fr.		Fr.
1.1 Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		2.1 Engagements en banque à vue	114 812 030.79
1.2 Avoirs en banque à vue		2.1.1 - dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	19 372 219.44
1.2.1 - dont les avoires auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 456 935.95	2.2 Engagements en banque à terme	1 471 938 155.—
1.3 Avoirs en banque à terme		2.2.1 - dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	778 634 175.—
1.3.1 - dont les avoires auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	696 625 330.—	2.2.2 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—
1.3.2 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	790 207 201.03	2.3 Créanciers à vue	207 792 065.56
1.4 Effets de change et papiers monétaires		2.4 Créanciers à terme	219 833 056.35
1.4.1 - dont réscriptions et bons du trésor	—	2.4.1 - dont jusqu'à 90 jours d'échéance	203 833 056.35
1.5 Comptes courants débiteurs en blanc		2.5 Livrets et carnets de dépôts	7 907 617.45
1.6 Comptes courants débiteurs gagés		2.6 Obligations et bons de caisse	5 850 000.—
1.6.1 - dont garantis par hypothèque	6 664 583.85	2.7 Acceptations et billets à ordre	21 296 804.—
1.7 Avances et prêts à terme fixe en blanc		2.8 Autres passifs	69 467 384.90
1.8 Avances et prêts à terme gagés		2.9 Capital de dotation	35 000 000.—
1.8.1 - dont garantis par hypothèque	4 071 720.—	2.10 Réserve légale	1 661 000.—
1.9 Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2.11 Autres réserves	900 000.—
1.10 Titres			
1.11 Participations permanentes			
1.12 Immeuble à l'usage de la banque			
1.13 Autres immeubles			
1.14 Autres actifs			
Total du bilan	2 156 458 114.05	Total du bilan	2 156 458 114.05
	Fr.		Fr.
Récapitulation des avoires auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2.1 et 1.3.1)	698 082 265.95	Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées les rubriques 2.1.1 et 2.2.1)	798 006 394.44
Total des actifs	698 082 265.95	Total des passifs	798 006 394.44